

بنك الإسكان للتجارة والتمويل - إدارة وفروع فلسطين

شركة مساهمة عامة أجنبية

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى رئيس وأعضاء مجلس إدارة بنك الاسكان للتجارة والتمويل

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة بنك الاسكان للتجارة والتمويل (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين (البنك) والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وقائمة الدخل والدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو خطأ.

### مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الإلتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للمنشأة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمنشأة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

### الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لشركة بنك الاسكان للتجارة والتمويل (مساهمة عامة أجنبية) / فروع فلسطين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأداءها المالي وتدفعاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إرنست ويونغ - الشرق الأوسط

رخصة رقم ٢٠١٢/٢٠٦

**إرنست ويونغ**

سائد عبدالله

رخصة رقم ٢٠٠٣/١٠٥

٣٠ كانون الثاني ٢٠١٤

رام الله - فلسطين

بنك الإسكان للتجارة والتمويل  
(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة المركز المالي  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        | إيضاح |   |
|-------------|-------------|-------|---|
| دينار أردني | دينار أردني |       |   |
| ٥٩,٧٧٥,٥٥٥  | ٦٧,٩٥٢,٩٦٩  | ٦     | <b>الموجودات</b>                                  |
| ٨٦,٠٠٦,١٧١  | ٩٢,٧٤٩,٥٤٢  | ٧     | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية              |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦  | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  | ٨     | أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية              |
| ٦٤٩,٠٧٤     | ٥١١,٩٠٩     | ٩     | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي                   |
| ٣٣,٩٩٧,١٦٤  | ٣٨,١٦١,٣٣٦  | ١٠    | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ١٤٨,٧١٣,١٧٨ | ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦ | ١١    | موجودات مالية بالكلفة المطفأة                     |
| ٧,٠٤٧,٦٥٧   | ٧,٨٦٥,٦٩٣   | ١٢    | تسهيلات ائتمانية مباشرة                           |
| ٤٨٤,٣٣٥     | ٢٥٠,٢٣٣     | ١٣    | ممتلكات وآلات ومعدات                              |
| ٥,٦٧٢,٢٥٣   | ٥,٤٤٢,١٢٥   | ١٤    | موجودات غير ملموسة                                |
| ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣ | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥ |       | موجودات أخرى                                      |
|             |             |       | مجموع الموجودات                                   |
|             |             |       | <b>المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>             |
|             |             |       | المطلوبات:  |
| ١٠,٢١٧,٣٨٩  | ٩,٢٦٧,١٧٠   | ١٥    | أرصدة وودائع لسلطة النقد الفلسطينية               |
| ١٩,٧٦٦,٠٨٧  | ٣٤,١٠٨,٤٤٩  | ١٦    | أرصدة وودائع لبنوك ومؤسسات مصرفية                 |
| ١٣,٤٧١,٠٠٠  | ١,٤١٨,٠٠٠   | ٨     | ودائع المركز الرئيسي                              |
| ٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠ | ٢٨٩,٩٤٩,٥٩٨ | ١٧    | ودائع العملاء                                     |
| ١٥,٥٠٢,٣١٠  | ١٢,٦٧٨,٠٨٣  | ١٨    | تأمينات نقدية                                     |
| ٤,٢٩٣,٩٧٨   | ٦,٠٢٠,٤١٥   | ١٩    | مخصصات الضرائب                                    |
| ٢,٢٨٤,١٢١   | ٢,٥٤٨,٤٤٤   | ٢٠    | مخصصات متنوعة                                     |
| ٣,١٩٢,٧٩٥   | ٣,٩٧٢,٣٩٦   | ٢١    | مطلوبات أخرى                                      |
| ٣٢٢,٤١٦,٤٠٠ | ٣٥٩,٩٦٢,٥٥٥ |       | مجموع المطلوبات                                   |
|             |             |       | حقوق المركز الرئيسي:                              |
| ٣٥,٤٥٠,٠٠٠  | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠  | ١     | رأس المال المدفوع                                 |
| ٢,٨٠٩,٨٣٢   | ٣,٢٧٢,١٠٣   | ٢٢    | إحتياطي إجباري                                    |
| ٣,٤٠٠,٠٠٠   | ٣,٤٠٠,٠٠٠   | ٢٢    | إحتياطي مخاطر مصرفية عامة                         |
| ١,٢٣٢,٢٢٠   | ١,٩٢٥,٦٢٦   | ٢٢    | إحتياطي التقلبات الدورية                          |
| ٤,٩٦٦,٩٦١   | ٨,٤٣٣,٩٩١   |       | أرباح مدورة                                       |
| ٤٧,٨٥٩,٠١٣  | ٥٢,٤٨١,٧٢٠  |       | مجموع حقوق المركز الرئيسي                         |
| ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣ | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥ |       | مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي              |

  
المدير المالي

  
المدير الإقليمي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الإسكان للتجارة والتمويل

(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة الدخل والدخل الشامل

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

| ٢٠١٢         | ٢٠١٣         | إيضاح |   |
|--------------|--------------|-------|---|
| دينار أردني  | دينار أردني  |       |   |
| ١٢,٢١١,٧٥٧   | ١٥,٩٣٧,١٧٦   | ٢٣    | الفوائد الدائنة   |
| (١,٣٤٦,١١٩)  | (٢,٤٦٧,٥٢٢)  | ٢٤    | الفوائد المدينة   |
| ١٠,٨٦٥,٦٣٨   | ١٣,٤٦٩,٦٥٤   |       | صافي إيرادات الفوائد                                    |
| ١,٤٣٤,٤٣٧    | ١,٥٧٧,٩٤٢    | ٢٥    | صافي إيرادات العمولات                                   |
| ١٢,٣٠٠,٠٧٥   | ١٥,٠٤٧,٥٩٦   |       | صافي إيرادات الفوائد والعمولات                          |
| ٥٨٩,٩٦٨      | ٧٧٥,٩٢٧      |       | أرباح عملات أجنبية                                      |
| ٥٨٤,١٦٣      | ٥٧٥,٢٤٧      | ١١    | إسترداد مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة               |
| -            | (١٦,٢٧٧)     |       | خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ١,٨٢٧,٨٥٤    | ١,٧٢٣,٦١٧    | ٢٦    | إيرادات أخرى  |
| ١٥,٣٠٢,٠٦٠   | ١٨,١٠٦,١١٠   |       | إجمالي الدخل  |
| (٤,٣٨٨,٥٤٩)  | (٤,٨٦٩,٤٠١)  | ٢٧    | نفقات الموظفين  |
| (٢,٥٢٧,٦٧٢)  | (٢,٩٨٦,٧٤٩)  | ٢٨    | مصاريف تشغيلية أخرى                                     |
| (١,٤٨٠,٠٨٦)  | (١,٣٩٧,٠٠٦)  | ١٢,١٣ | استهلاكات وإطفاءات                                      |
| (١,٧٥٩,١٦٣)  | (١,٦٥٠,٢٤٧)  | ١١    | مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة                       |
| (١٠٧,٤٣٩)    | (١٠,٠٠٠)     |       | مخصصات متنوعة   |
| (١٠,٢٦٢,٩٠٩) | (١٠,٩١٣,٤٠٣) |       | إجمالي المصروفات  |
| ٥,٠٣٩,١٥١    | ٧,١٩٢,٧٠٧    |       | الربح قبل الضرائب                                       |
| (١,٦٠٠,٠٠٠)  | (٢,٥٧٠,٠٠٠)  | ١٩    | مصروف الضرائب   |
| ٣,٤٣٩,١٥١    | ٤,٦٢٢,٧٠٧    |       | ربح السنة   |
| -            | -            |       | بنود الدخل الشامل الأخرى                                |
| ٣,٤٣٩,١٥١    | ٤,٦٢٢,٧٠٧    |       | إجمالي الدخل الشامل للسنة                               |

  
المدير المالي


  
المدير الإقليمي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك الإسكان للتجارة والتمويل  
(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة التغيرات في حقوق المركز الرئيسي  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

| مجموع حقوق المركز الرئيسي | أرباح مدورة | إحتياطيات        |                   |             | رأس المال المدفوع |                           |
|---------------------------|-------------|------------------|-------------------|-------------|-------------------|---------------------------|
|                           |             | التقلبات الدورية | مخاطر مصرفية عامة | إجباري      |                   |                           |
| دينار أردني               | دينار أردني | دينار أردني      | دينار أردني       | دينار أردني | دينار أردني       |                           |
|                           |             |                  |                   |             |                   | <b>٢٠١٣</b>               |
| ٤٧,٨٥٩,٠١٣                | ٤,٩٦٦,٩٦١   | ١,٢٣٢,٢٢٠        | ٣,٤٠٠,٠٠٠         | ٢,٨٠٩,٨٣٢   | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠        | الرصيد في بداية السنة     |
| ٤,٦٢٢,٧٠٧                 | ٤,٦٢٢,٧٠٧   | -                | -                 | -           | -                 | إجمالي الدخل الشامل للسنة |
| -                         | (١,١٥٥,٦٧٧) | ٦٩٣,٤٠٦          | -                 | ٤٦٢,٢٧١     | -                 | المحول إلى الإحتياطيات    |
| ٥٢,٤٨١,٧٢٠                | ٨,٤٣٣,٩٩١   | ١,٩٢٥,٦٢٦        | ٣,٤٠٠,٠٠٠         | ٣,٢٧٢,١٠٣   | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠        | الرصيد في نهاية السنة     |
|                           |             |                  |                   |             |                   | <b>٢٠١٢</b>               |
| ٤٤,٤١٩,٨٦٢                | ٤,١٢٩,٥٩٨   | ٧١٦,٣٤٧          | ١,٦٥٨,٠٠٠         | ٢,٤٦٥,٩١٧   | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠        | الرصيد في بداية السنة     |
| ٣,٤٣٩,١٥١                 | ٣,٤٣٩,١٥١   | -                | -                 | -           | -                 | إجمالي الدخل الشامل للسنة |
| -                         | (٢,٦٠١,٧٨٨) | ٥١٥,٨٧٣          | ١,٧٤٢,٠٠٠         | ٣٤٣,٩١٥     | -                 | المحول إلى الإحتياطيات    |
| ٤٧,٨٥٩,٠١٣                | ٤,٩٦٦,٩٦١   | ١,٢٣٢,٢٢٠        | ٣,٤٠٠,٠٠٠         | ٢,٨٠٩,٨٣٢   | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠        | الرصيد في نهاية السنة     |

  
المدير المالي

  
المدير الإقليمي



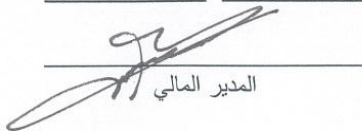
بنك الإسكان للتجارة والتمويل  
(إدارة وفروع فلسطين)

قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

| ٢٠١٢         | ٢٠١٣         | إيضاح   |
|--------------|--------------|---|
| دينار أردني  | دينار أردني  |   |
| ٥,٠٣٩,١٥١    | ٧,١٩٢,٧٠٧    | <b>أنشطة التشغيل</b>  |
|              |              | الربح قبل الضرائب   |
|              |              | <b>تعديلات لنبود غير نقدية:</b>                               |
| ١,٤٨٠,٠٨٦    | ١,٣٩٧,٠٠٦    | استهلاكات وإطفاءات  |
| ١,٧٥٩,١٦٣    | ١,٦٥٠,٢٤٧    | مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة                             |
| (٥٨٤,١٦٣)    | (٥٧٥,٢٤٧)    | استرداد مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة                     |
| ٣٧٠,٨٨١      | ٤٤٢,٢٠٠      | مخصصات متنوعة   |
| (١٤,٠٠٣)     | -            | استرداد مخصص قضايا مرفوعة على البنك                           |
| -            | ١٦,٢٧٧       | خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل       |
| (١٢,٢٣٦)     | (٧,٨١٠)      | أرباح إسببعاد ممتلكات وآلات ومعدات                            |
| -            | (٥٥,٤٩١)     | بنود غير نقدية  |
| ٨,٠٣٨,٨٧٩    | ١٠,٠٥٩,٨٨٩   |   |
|              |              | <b>التغير في الموجودات والمطلوبات:</b>                        |
| (١,٩٥٠,٨٧٢)  | (٢,٨٨٥,٢٩٣)  | متطلبات الاحتياطي الإلزامي النقدي وأرصدة مقيدة السحب          |
| (٧٠,٥٧٥,٤٦٨) | (٥,٠٣٩,٧١٨)  | التسهيلات الائتمانية المباشرة                                 |
| (١,٠٠٣,٩٢٨)  | ٣٥١,٠١٦      | الموجودات الأخرى  |
| ٢٠,٩١٦,٤٧٨   | ٣٦,٢٦٠,٨٧٨   | ودائع العملاء   |
| ٣٦٧,٦٢٥      | (٢,٨٢٤,٢٢٧)  | التأمينات النقدية   |
| ٧٤٠,٥٨٧      | ٧٧٩,٦٠١      | المطلوبات الأخرى  |
|              |              | <b>صافي النقد من (المستخدم في) عمليات التشغيل قبل الضرائب</b> |
| (٤٣,٤٦٦,٦٩٩) | ٣٦,٧٠٢,١٤٦   | <b>والمخصصات المدفوعة</b>                                     |
| (٧٦٤,٤٣١)    | (٧٨٨,٠٧٢)    | ضرائب مدفوعة  |
| (٦٥٦,٥٠٣)    | (١٧٧,٨٧٧)    | تعويضات مدفوعة  |
| (٤٤,٨٨٧,٦٣٣) | ٣٥,٧٣٦,١٩٧   | <b>صافي النقد من (المستخدم في) عمليات التشغيل</b>             |
|              |              | <b>أنشطة الاستثمار</b>  |
| -            | (٦,٨١٢,٠٠٠)  | ودائع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور                      |
| (٢,٠٠٠,٩٩٩)  | (٤,١٦٤,١٧٢)  | شراء موجودات بالكلفة المطفأة                                  |
| (١,٦٨٦,٩٢٦)  | (١,٩٢٥,٢٥٧)  | شراء ممتلكات وآلات ومعدات                                     |
| ٢٩,٩٧٠       | ١٤,٧٩١       | بيع ممتلكات وآلات ومعدات                                      |
| (٥٥٤,٢٤١)    | (٦٢,٦٦٤)     | شراء موجودات غير ملموسة                                       |
| (٤,٢١٢,١٩٦)  | (١٢,٩٤٩,٣٠٢) | <b>صافي النقد المستخدم في عمليات الاستثمار</b>                |
| (٤٩,٠٩٩,٨٢٩) | ٢٢,٧٨٦,٨٩٥   | <b>الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه</b>                   |
| ١٤٧,٤٧٧,٢٣٧  | ٩٨,٣٧٧,٤٠٨   | النقد وما في حكمه في بداية السنة                              |
| ٩٨,٣٧٧,٤٠٨   | ١٢١,١٦٤,٣٠٣  | النقد وما في حكمه في نهاية السنة                              |

٢٩

  
المدير المالي

  
المدير الإقليمي

تعتبر الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٤٠ جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

## إيضاحات حول القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

### ١. عام

تأسس بنك الإسكان للتجارة والتمويل، شركة مساهمة عامة أردنية (المركز الرئيسي) عام ١٩٧٣ في الأردن وفقاً لقانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤. بلغ رأس مال المركز الرئيسي المصرح به ٢٥٢ مليون دينار مقسم إلى ٢٥٢ مليون سهم بقيمة اسمية دينار واحد للسهم. بلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٢٥٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣، بلغت نسبة كفاية رأس المال للمركز الرئيسي ١٨,٧٧٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣. يقوم المركز الرئيسي بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه وعددها (١٣٢) فرعاً والتي يعمل فيها (٢,٤٦٨) موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بلغ إجمالي موجودات وودائع عملاء المركز الرئيسي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ٧,٢٢٧ مليون دينار أردني ومبلغ ٥,٠٩٣ مليون دينار أردني، على التوالي.

بدأ البنك نشاطه في فلسطين عام ١٩٩٥، حيث تم تسجيل البنك (إدارة وفرع فلسطين) "البنك" في سجل الشركات في رام الله تحت رقم (٥٦٢٨٠٠٠٨٦) كشركة مساهمة عامة أجنبية.

بلغ رأس مال البنك في فلسطين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ٣٥,٤٥٠,٠٠٠ دينار أردني.

يُعتبر البنك مملوكاً بالكامل من المركز الرئيسي ويشرف عليه نفس مجلس إدارة المركز الرئيسي، ويعمل المركز الرئيسي على توحيد القوائم المالية المرفقة للبنك مع القوائم المالية للمركز الرئيسي لإعداد قوائم مالية موحدة كاملة للمركز الرئيسي والبنك كوحدة قانونية واحدة.

يمارس البنك نشاطه في فلسطين حالياً من خلال إدارته الإقليمية في رام الله وفروعه (١٢) والتي يعمل فيها (٢٤١) موظفاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣. يمارس البنك كافة الأعمال المصرفية والمالية المتمثلة في فتح الحسابات وقبول الودائع بكافة أشكالها وتقديم الائتمان بجميع أنواعه وتقديم خدمات الدفع والتحويل وتحويل الأموال وبيع وشراء العملات وخصم الكمبيالات والأوراق التجارية الأخرى وإدارة والحفظ الأمين للسندات والمقتنيات بالإضافة إلى أعمال أخرى بحسب موافقة الجهات الرقابية المختصة.

تمت المصادقة على القوائم المالية من قبل مجلس إدارة المركز الرئيسي في جلسته رقم ١ / ٢٠١٤ المنعقدة بتاريخ ٣٠ كانون الثاني ٢٠١٤.

### ٢. القوائم المالية

تمثل القوائم المالية المركز المالي للبنك في فلسطين ونتائج أعماله والتغيرات في حقوق المركز الرئيسي وتدقيقه النقدي بعد استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الفروع في فلسطين.

### ٣. السياسات المحاسبية

#### أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية للبنك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ولتعليمات سلطة النقد الفلسطينية. تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية بإستثناء قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل التي تظهر بالقيمة العادلة في تاريخ القوائم المالية. إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية ويمثل العملة الرئيسية للبنك.

#### التغييرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية للبنك مطابقة لتلك التي تم استخدامها لإعداد القوائم المالية للسنة السابقة، باستثناء قيام البنك بتطبيق المعايير التالية خلال السنة. لم ينتج عن تطبيق المعايير أي أثر على المركز أو الأداء المالي للبنك:

#### معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض بنود الدخل الشامل الأخرى (تعديل)

يقضي التغيير في معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى استحداث مجموعات لبنود الدخل الشامل الأخرى، وذلك بأن يتم فصل تلك البنود التي يمكن قيدها أو إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل في المستقبل عن البنود الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها. أثر هذا التعديل على طريقة العرض ولم يؤثر على أداء البنك أو مركزها المالي.

#### معيار التقارير المالية الدولية رقم (١٣) قياس القيمة العادلة

يؤسس هذا المعيار لمرجع واحد، ضمن معايير التقارير المالية الدولية، لقياس القيمة العادلة. لا يغير هذا المعيار الحالات التي يجب بها قياس القيمة العادلة، وإنما يزود مرجع لكيفية قياس القيمة العادلة. لم يؤثر هذا المعيار بشكل جوهري على قياسات القيمة العادلة التي يقوم بها البنك. أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية التعديلات والتفسيرات التالية والتي لا تزال غير نافذة المفعول ولم يتم تبنيها بعد من قبل البنك. سيتم تطبيق هذه التعديلات والتفسيرات عندما تصبح نافذة المفعول، والتي لا تعتقد إدارة البنك بأن يكون لتطبيقها أثر على المركز أو الأداء المالي للبنك:

#### المنشآت الاستثمارية – تعديلات على معيار التقارير المالية رقم (١٠) ومعيار التقارير المالية رقم (١٢) ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧)

ستصبح هذا التعديلات نافذة المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٤.

#### تقاص الموجودات والمطلوبات المالية – تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢)

سيصبح هذا التعديل نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٤.

#### التفسير رقم (٢١) الرسوم الحكومية

سيصبح هذا التفسير نافذ المفعول للسنوات المالية التي تبدأ في ١ كانون الثاني ٢٠١٤.

#### ملخص لأهم السياسات المحاسبية

##### إستثمارات في موجودات مالية

يتم قيد الموجودات المالية عند الشراء بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الإقتناء المباشرة، في حال عدم كونها موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتم قيد جميع الموجودات المالية إما بالقيمة العادلة أو بالكلفة المطفأة، كما يلي:



### موجودات مالية بالقيمة العادلة

هي أدوات الملكية والمشتقات المالية والتي يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل، ويحق للمنشأة تصنيف أدوات الملكية غير المحتفظ بها لأغراض المتاجرة، بإختيار لا يمكن التراجع عنه، من خلال قائمة الدخل الشامل.

في حال تم اختيار تصنيف أدوات الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل، فإنه يتم قيد التغيير في القيمة العادلة في حساب خاص ضمن حقوق المركز الرئيسي، وعند التخلص منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر في حساب الأرباح المدورة مباشرة، ولا يتم قيدها في قائمة الدخل.

يتم قيد أرباح توزيعات الأسهم من الاستثمار في الأوراق المالية في قائمة الدخل عند نشوء الحق في استلامها.

### موجودات مالية بالكلفة المطفأة

هي أدوات الدين التي يتوافر بها الشرطين التاليين:

- أن تكون أداة الدين متضمنة في نموذج أعمال يهدف إلى الإحتفاظ بأدوات الدين لتحويل تدفقات نقدية تعاقدية.
- أن تتضمن الشروط التعاقدية لأداة الدين تواريخ محددة للتدفقات النقدية والتي تمثل فقط دفعات رأس المال والفوائد عليها.

وفي حال عدم توفر أحد الشرطين، أو كليهما، يتم تصنيف الأداة المالية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل. كما يتوفر للبنك الخيار باعتماد تصنيف الأداة المالية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل حتى لو توفرت الشروط المذكورة في حال أن يقلل هذا التصنيف أي إعترا ف غير ثابت أو غير ملائم.

لاحقاً للإعترا ف المبدئي، يتم قيد أدوات الدين بالكلفة المطفأة، بإستخدام طريقة الفائدة الفعلية، بعد تنزيل خسائر التدني، إن وجدت. يقوم البنك بدراسة وجود أدلة على تدني القيمة الدفترية لهذه الموجودات المالية، وفي حال وجود هذه الأدلة يتم إحتساب وقيد مبلغ التدني في قائمة الدخل. يتم قيد إيرادات الفوائد من الموجودات المالية بالكلفة المطفأة في قائمة الدخل.

### إستبعاد الموجودات المالية

يتم إستبعاد الموجودات المالية عند انتهاء الحق التعاقدية للإنتفاع من التدفقات النقدية لهذه الموجودات، أو عند تحويل الموجودات المالية وجميع المخاطر وعوائد الملكية إلى منشأة أخرى. في حال لم يتم البنك بتحويل أو إبقاء كل المخاطر والعوائد الأساسية وأبقت السيطرة على الأصول المحولة، يسجل البنك حصته المتبقية في الموجودات ويسجل المطلوبات بقيمة المبالغ المتوقع دفعها. إذا أبقى البنك كل المخاطر وعوائد الملكية لملكية الموجودات المالية المحولة، يستمر البنك في تسجيل الموجودات المالية.

### القيمة العادلة للأدوات المالية

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في أسواق مالية نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات المالية التي لها أسعار سوقية.

يتم تقدير القيمة العادلة للبنود الخاضعة للفائدة بناءً على التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة باستخدام نفس أسعار الفائدة لبنود تحمل نفس الشروط وصفات المخاطر.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات غير المدرجة في أسواق مالية بالرجوع إلى القيمة السوقية لاستثمارات مماثلة أو وفقاً للتدفقات النقدية المتوقعة المخصومة.

## قياس القيمة العادلة

يتم قياس القيمة العادلة للأدوات المالية مثل المشتقات والموجودات غير المالية كالاستثمارات العقارية في تاريخ القوائم المالية. القيمة العادلة هي المقابل المالي لبيع أصل أو سداد التزام وذلك من خلال عملية منظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس. يعتمد قياس القيمة العادلة على فرضية بيع الأصول أو سداد الالتزامات إما في:

- سوق رئيسي للأصل أو الالتزام.

- أو في حال غياب السوق الرئيسي، في سوق أكثر ملائمة للموجودات والمطلوبات.

يجب أن يكون للبنك القدرة على الوصول للسوق الرئيسي أو السوق الأكثر ملائمة.

يتم قياس القيمة العادلة للأصول والالتزامات باستخدام الفرضيات التي سيستخدمها المشاركون عند تسعير الموجودات والالتزامات، على فرض أن المشاركين في السوق هدفهم تحقيق منافع اقتصادية.

يستخدم البنك أساليب التقييم المناسبة حسب الظروف التي توفر معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، وذلك من خلال زيادة استخدام معطيات ذات صلة يمكن ملاحظتها والتقليل من استخدام المعطيات التي لا يمكن ملاحظتها.

جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس بالقيمة العادلة المصرح عنها في القوائم المالية تصنف ضمن هرم القيمة العادلة، كما هو موضح أدناه:

المستوى الأول: باستخدام أسعار التداول لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة.

المستوى الثاني: باستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.

المستوى الثالث: باستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

في نهاية كل فترة ماله يحدد البنك فيما إذا كانت هناك عمليات نقل بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أقل مستوى معطيات له أثر جوهري على قياس القيمة العادلة ككل) للموجودات والمطلوبات و يتم الاعتراف بها في القوائم المالية على أساس متكرر.

يقوم مخمنون خارجيون معتمدون بالمشاركة في تقييم الموجودات الجوهرية مثل الاستثمارات العقارية. بعد النقاش مع هؤلاء المخمنين الخارجيين، يقوم البنك باختيار الأساليب والمدخلات والتي ستستخدم للتقييم في كل حالة.

لغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قام البنك بتحديد شرائح من الموجودات والمطلوبات وفقاً لطبيعة وخصائص ومخاطر ومستوى القيمة العادلة لهذه الموجودات والمطلوبات.

## التسهيلات الائتمانية

يتم إظهار التسهيلات الائتمانية بالصافي بعد تنزيل مخصص التسهيلات الائتمانية المشكوك في تحصيلها والفوائد المعلقة.

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصص في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها عبر تنزيلها من المخصص وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية ويتم تحويل أي فائض في المخصص إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

يتم استبعاد التسهيلات التي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات والفوائد المعلقة والمخصصات المتعلقة بها من القوائم المالية للبنك وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية.

## التفاصيل

يتم إجراء تفاصيل بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التفاصيل أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

## تحقق الإيرادات

- يتم تحقق الإيرادات وفقاً لمبدأ الاستحقاق، فيما يلي ملخص سياسات تحقق الإيرادات المتبعة في البنك:
- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية المتعثرة والمصنفة التي يتم تسجيلها لحساب فوائد وعمولات معلقة ولا يتم الاعتراف بها كإيرادات.
  - يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.
  - تتحقق أرباح بيع الأسهم عند إتمام عملية البيع.

## تحقق المصاريف

يتم قيد المصاريف عند حدوثها وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

## النقد وما في حكمه

وهو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر. وتتضمن النقد والأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية والودائع لدى المركز الرئيسي وتنزل أرصدة وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة مقيدة السحب.

## الممتلكات والآلات والمعدات

تظهر الممتلكات والآلات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاك المتراكم وخسائر التدهن المتراكمة إن وجدت. تشمل كلفة الممتلكات والآلات والمعدات الكلفة المتكبدة لإستبدال أي من مكونات الممتلكات والآلات والمعدات ومصاريف التمويل للمشاريع الإنشائية طويلة الأجل إذا تحققت شروط الاعتراف. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل عند تحققها. لا يتم استهلاك الأراضي. يتم احتساب الإستهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت وفقاً للعمر الإنتاجي المتوقع كما يلي:

العمر الإنتاجي

(السنوات)

٥٠

٢٠ - ٣

٥

عقارات ومباني

أجهزة وأثاث ومعدات وديكور وتحسين مأجور

سيارات

يتم شطب أي بند من الممتلكات والآلات والمعدات وأي أجزاء جوهرية منها عند التخلص منها أو عند عدم وجود منفعة إقتصادية متوقعة من استخدام البند أو التخلص منه. يتم قيد أي ربح أو خسارة ناتجة عن شطب البند، والذي يمثل الفرق بين العائد من التخلص وصافي القيمة الدفترية للبند، في قائمة الدخل.

تتم مراجعة القيم المتبقية لبند الممتلكات والآلات والمعدات والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في كل سنة مالية ويتم تعديلها لاحقاً إن لزم الأمر.

## الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الإندماج تُقيّد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الإندماج فيتم تسجيلها بالكلفة. يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة. يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة. تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء أنظمة وبرامج الحاسب الآلي بطريقة القسط الثابت على فترة 3 سنوات.

## الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

## مخصص تعويض نهاية الخدمة وإجازات الموظفين

يتم التخصيص لتعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل الساري المفعول في فلسطين ونظام البنك الداخلي على أساس تخصيص راتب شهر عن كل سنة خدمة. يتم التخصيص لإجازات الموظفين على أساس الإجازة السنوية المستحقة لكل موظف في نهاية السنة.

## المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك الالتزامات في تاريخ القوائم المالية ناشئة عن أحداث سابقة وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يُعتمد عليه.

## مخصص الضرائب

يقوم البنك باقتطاع مخصصات الضريبة بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات الضريبية سارية المفعول في فلسطين والمعياري المحاسبي الدولي رقم (١٢) والذي يقتضي الاعتراف بالفروقات الزمنية المؤقتة، كما بتاريخ قائمة المركز المالي، كضرائب مؤجلة، نتيجة لذلك قد يترتب على البنك قيد موجودات ضريبية مؤجلة. إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي وتحسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزليل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو خسائر متراكمة مقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزليل لأغراض ضريبية.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات. يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي.

يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل. يتم تسجيل فروقات التحويل لبند الموجودات والمطلوبات غير النقدية (مثل الأسهم) بالعملات الأجنبية كجزء من التغير في القيمة العادلة.

## ٤. استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المركز الرئيسي. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

تعتقد الإدارة بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات: يتم مراجعة مخصص الديون ضمن الأسس الموضوعية من قبل سلطة النقد الفلسطينية ومعيار المحاسبة الدولي (٣٩).
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة الممتلكات والآلات والمعدات اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مخمين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني ويعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصصات الضرائب: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من مصروف الضرائب وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والاطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) في قائمة الدخل.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني للبنك.

## ٥. معلومات القطاعات

يمثل قطاع الأعمال مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وحوادث تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى. يرتبط القطاع الجغرافي في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وحوادث تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

٦. نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                   |
|-------------|-------------|-----------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                   |
| ١٧,٩٧١,١٨٧  | ٢٣,٢٥٥,٥٤٥  | نقد في الصندوق                    |
|             |             | أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:  |
| ٧٠٧,٥٠٠     | ٧١٥,٢٦٣     | حسابات جارية وتحت الطلب           |
| ٩,٢١٧,٠٠٠   | ٩,٢١٧,٠٠٠   | ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة شهور  |
| ٢٤,٣٧٩,٨٦٨  | ٢٧,٢٦٥,١٦١  | متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي |
| ٧,٥٠٠,٠٠٠   | ٧,٥٠٠,٠٠٠   | وديعة رأسمالية                    |
| ٥٩,٧٧٥,٥٥٥  | ٦٧,٩٥٢,٩٦٩  |                                   |

- يتعين على البنك وفقاً لتعميم سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٠/٦٧) الاحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطي إلزامي نقدي بنسبة ٩٪ من كافة ودائع العملاء. يتم احتساب الإحتياطيات الإلزامية في نهاية كل شهر.
- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الإحتياطي الإلزامي مبلغ ٧,٥٠٠,٠٠٠ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢.
- لا تدفع سلطة النقد الفلسطينية للبنوك أية فوائد على أرصدة الإحتياطي النقدي والحسابات الجارية.
- تدفع سلطة النقد الفلسطينية فوائد على الودائع لأجل والوديعة الرأسمالية وفقاً لأسعار الفائدة السائدة في السوق وذلك بعد خصم عمولة بنسبة ٢٥ بالألف.

٧. أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |  |
|-------------|-------------|--|
| دينار أردني | دينار أردني | بنوك ومؤسسات مصرفية داخل فلسطين:         |
| ١٨,٣٩٨      | ١٦,٩٠٦      | حسابات جارية                             |
| ١٦,٣٧٥,٦٧٢  | ١١,٨٧٩,٨٦٥  | ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة شهور         |
| ١٦,٣٩٤,٠٧٠  | ١١,٨٩٦,٧٧١  |  |
|             |             | بنوك ومؤسسات مصرفية خارج فلسطين:         |
| ١,٨١٥,٨٠١   | ٣,٢٢٦,٠٥٧   | حسابات جارية                             |
| ٦٧,٧٩٦,٣٠٠  | ٧٠,٨١٤,٧١٤  | ودائع تستحق خلال فترة ثلاثة شهور         |
| -           | ٦,٨١٢,٠٠٠   | ودائع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور |
| ٦٩,٦١٢,١٠١  | ٨٠,٨٥٢,٧٧١  |  |
| ٨٦,٠٠٦,١٧١  | ٩٢,٧٤٩,٥٤٢  |  |

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ مبلغ ٣,٢٤٢,٩٦٣ دينار أردني و ١,٤٣٧,١٩٣ دينار أردني، على التوالي.

## ٨. أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي

تظهر ودائع البنك لدى المركز الرئيسي ضمن الموجودات بينما تظهر ودائع المركز الرئيسي لدى البنك ضمن المطلوبات في قائمة المركز المالي. يتم احتساب فوائد بنسب محددة على أرصدة البنك لدى المركز الرئيسي وأرصدة المركز الرئيسي لدى البنك. يمكن تحويل صافي أرباح أو خسائر البنك السنوية إلى حساب المركز الرئيسي بعد موافقة سلطة النقد الفلسطينية المسبقة على ذلك.

فيما يلي ملخص لأرصدة المعاملات مع المركز الرئيسي والفوائد المقبوضة من المركز الرئيسي:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |
|-------------|-------------|
| دينار أردني | دينار أردني |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦  | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦  | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  |

**أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي:**  
حسابات جارية

| ٢٠١٢         | ٢٠١٣        |
|--------------|-------------|
| (١٣,٤٧١,٠٠٠) | (١,٤١٨,٠٠٠) |
| ١٤,٤٥٩,٠٢٦   | ٤٥,٤١٤,٥٧٢  |
| ١,٣٥٦,٤٢٨    | ٢,٠١٦,٥٩٣   |
| ٩٣٧          | ٩,٧٧٤       |
| ٧٢,٠٠٠       | ٧٢,٠٠٠      |

**أرصدة وودائع المركز الرئيسي لدى البنك:**  
ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر فأقل  
**صافي الودائع لدى المركز الرئيسي**  
فوائد مقبوضة من المركز الرئيسي  
فوائد مدفوعة للمركز الرئيسي  
حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي

## ٩. موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |
|-------------|-------------|
| دينار أردني | دينار أردني |
| ٦٤٩,٠٧٤     | ٥١١,٩٠٩     |
| ٦٤٩,٠٧٤     | ٥١١,٩٠٩     |

**أوراق مالية محلية غير مدرجة في الأسواق المالية**  
شركة فلسطين لتطوير المناطق الصناعية القابضة

## ١٠. موجودات مالية بالكلفة المطفأة

تشمل الموجودات المالية بالكلفة المطفأة ما يلي:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |
|-------------|-------------|
| دينار أردني | دينار أردني |
| ٣٣,٩٩٧,١٦٤  | ٣٨,١٦١,٣٣٦  |

سندات مالية أجنبية غير مدرجة في أسواق مالية \*

\* يمثل هذا البند إستثمار البنك في سندات مالية صادرة عن البنك المركزي الأردني.



١١. تسهيلات ائتمانية مباشرة

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                    |
|-------------|-------------|------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                    |
|             |             | <b>الأفراد</b>                     |
| ٤,٥٣٤,٣٠٥   | ٤,٢٧٨,٧٧٢   | حسابات جاري مدين                   |
| ٢٦,٤١٨,٨٦٩  | ١٨,٩٥٨,٩٣٠  | قروض                               |
| ١,١١٨,٠٩٥   | ١,٥١٨,٦٠٨   | كمبيالات مخصومة                    |
| ٤٤,١٤١      | ٢٣,٨٦١      | بطاقات الائتمان                    |
|             |             | <b>الشركات</b>                     |
|             |             | <b>شركات كبرى</b>                  |
| ١٣,٧٢٤,٤٣٣  | ١٢,٩٥٢,٣٠٦  | حسابات جاري مدين                   |
| ١٨,٠٧٠,٧٢٣  | ١٩,٤٥٢,٧٤٠  | قروض                               |
| ٣,٠٩٣,١٨٨   | ٣,١٥١,٠٣٣   | كمبيالات مخصومة                    |
|             |             | <b>شركات ومؤسسات صغيرة ومتوسطة</b> |
| ٣,١١٣,٠٩٥   | ٢,٨٥٤,١٥٢   | حسابات جاري مدين                   |
| ٤,١٠٦,٩٧٢   | ٣,٨٤٠,٦٠٦   | قروض                               |
| ١٦٠,٦٣٤     | ٤٢٧,٠٠٠     | كمبيالات مخصومة                    |
|             |             | <b>قروض عقارية</b>                 |
| ٧,٩٦٢,٢٤٧   | ١١,٥٢١,٦٦٠  |                                    |
| ٧١,٨٣١,٠٧٢  | ٨٠,٨١٨,٧٢٠  | <b>الحكومة والقطاع العام</b>       |
| ١٥٤,١٧٧,٧٧٤ | ١٥٩,٧٩٨,٣٨٨ |                                    |
| (١,٨٦١,٢٥٠) | (٢,٤٧٩,٣٦٣) | فوائد وعمولات معلقة                |
| (٣,٦٠٣,٣٤٦) | (٤,٦٤١,١٢٩) | مخصص التسهيلات الائتمانية          |
| ١٤٨,٧١٣,١٧٨ | ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦ |                                    |

- تظهر القروض بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ بمبلغ ٢٢٤,٢٠١ دينار أردني و٣١٥,٤٧٧ دينار أردني، على التوالي.
- تظهر الكمبيالات المخصومة بالصافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ بمبلغ ٧٩,٩٦٠ دينار أردني و٥٣,٧٦٤ دينار أردني على التوالي.
- بلغت إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة المصنفة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ١٠,٩٨٨,٢٦٧ دينار أردني أي ما نسبته ٦,٩٨٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل مبلغ ١٣,٢٥١,٦٩١ دينار أردني أي ما نسبته ٨,٧٠٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المتعثرة بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ١٠,١٧٨,٢٠٦ دينار أردني أي ما نسبته ٦,٤٧٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة مقابل مبلغ ١٠,٤٠٠,١١٨ دينار أردني أي ما نسبته ٦,٨٣٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للسلطة الوطنية الفلسطينية وبكفالتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ مبلغ ٨٠,٨١٨,٧٢٠ دينار أردني و٧١,٧٧٩,٢١٤ دينار أردني أي ما نسبته ٥٠,٥٧٪ و٤٦,٥٦٪ من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة، على التوالي.
- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ مبلغ ٣٧,٢٢٩,٩٦٣ دينار أردني و٤٣,٤٧٢,٢١٣ دينار أردني على التوالي.
- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة لغير المقيمين كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢ مبلغ ١٦٢,٠٣٤ دينار أردني و١٥٦,١١٨ دينار أردني على التوالي.
- بناءً على تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٠٨/١) تم استبعاد التسهيلات الائتمانية المباشرة المتعثرة والتي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات من القوائم المالية للبنك. بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة المستبعدة من القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ مبلغ ٧,٣٠٦,٣٦٨ دينار أردني كما بلغ رصيد المخصص والفوائد المعلقة للحسابات المتعثرة مبلغ ٣,٣٣١,٨٣٤ دينار أردني و٣,٣٥٩,٥٨٥ دينار أردني كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٣ و٢٠١٢.

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص التسهيلات الائتمانية خلال السنة:

| الشركات<br>والمؤسسات | الشركات<br>والمتوسطة<br>والصغيرة |                | الأفراد           |             |  |
|----------------------|----------------------------------|----------------|-------------------|-------------|--|
|                      | قروض<br>عقارية                   | قروض<br>عقارية | الشركات<br>الكبرى | الأفراد     |  |
| الإجمالي             | دينار أردني                      | دينار أردني    | دينار أردني       | دينار أردني | <b>٣١ كانون الأول ٢٠١٣</b>                             |
|                      | ٣,٦٠٣,٣٤٦                        | ٢١٠,٩٧١        | ١,٦١٣,٦٢٠         | ٨٥٨,٥٨٤     | الرصيد في بداية السنة                                  |
|                      | ١,٦٥٠,٢٤٧                        | ٣٨٣,٧٢٩        | ٢٢٥,٥٠٧           | ٦٦٢,٢٤٠     | التخصيص خلال السنة                                     |
|                      | (٥٧٥,٢٤٧)                        | (١٨٠,١٠٤)      | (١٣,٣٢٥)          | (٧٢,٠٥٨)    | الاسترداد خلال السنة                                   |
|                      | (٣٧,٢١٧)                         | -              | -                 | (٣٧,٢١٧)    | استبعاد مخصص تسهيلات مضى على<br>تعثرها أكثر من ٦ سنوات |
|                      | ٤,٦٤١,١٢٩                        | ٤١٤,٥٩٦        | ١,٨٢٥,٨٠٢         | ١,٤١١,٥٤٩   | الرصيد في نهاية السنة                                  |
| الشركات<br>والمؤسسات | الشركات<br>والمتوسطة<br>والصغيرة |                | الأفراد           |             |  |
| الإجمالي             | قروض<br>عقارية                   | قروض<br>عقارية | الشركات<br>الكبرى | الأفراد     |  |
| دينار أردني          | دينار أردني                      | دينار أردني    | دينار أردني       | دينار أردني | <b>٣١ كانون الأول ٢٠١٢</b>                             |
| ٢,٥٣٣,٨٨٨            | ٦٦٠,١٣٥                          | ٤٠٩,٣٣٦        | ٩٦٠,٨٣٣           | ٥٠٣,٥٨٤     | الرصيد في بداية السنة                                  |
| ١,٧٥٩,١٦٣            | -                                | ٥٧٧,٩٠٧        | ٦٥٨,٤٩٠           | ٥٢٢,٧٦٦     | التخصيص خلال السنة                                     |
| (٥٨٤,١٦٣)            | (٤٤٩,١٦٤)                        | (٦٦,٧٣٩)       | (٥,٧٠٣)           | (٦٢,٥٥٧)    | الاسترداد خلال السنة                                   |
| (٢١١)                | -                                | -              | -                 | (٢١١)       | ديون مشطوبة  |
| (١٠٥,٣٣١)            | -                                | (٣٣٣)          | -                 | (١٠٤,٩٩٨)   | استبعاد مخصص تسهيلات مضى على<br>تعثرها أكثر من ٦ سنوات |
| ٣,٦٠٣,٣٤٦            | ٢١٠,٩٧١                          | ٩٢٠,١٧١        | ١,٦١٣,٦٢٠         | ٨٥٨,٥٨٤     | الرصيد في نهاية السنة                                  |

فيما يلي ملخص الحركة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة التي مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                   |
|-------------|-------------|-----------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                   |
| ٣,٤٤٢,٥١٤   | ٣,٣٥٩,٥٨٥   | الرصيد في بداية السنة             |
| ١٠٥,٣٣١     | ٣٧,٢١٧      | الإضافات                          |
| (٢٣,٥٦٩)    | (٣١,٩٧٢)    | مخصص تم شطبه مقابل تسهيلات معدومة |
| (١٧٨,٢٨٧)   | (٧٧,٢٩٢)    | المسترد خلال السنة                |
| ١٣,٥٩٦      | ٤٤,٢٩٦      | فرق عملة                          |
| ٣,٣٥٩,٥٨٥   | ٣,٣٣١,٨٣٤   | الرصيد في نهاية السنة             |

فيما يلي ملخص الحركة على حساب الفوائد والعمولات المعلقة خلال السنة:

| الإجمالي    | الحكومة والقطاع العام | قروض عقارية | الشركات والمؤسسات         |                | الأفراد     | ٣١ كانون الأول ٢٠١٣             |
|-------------|-----------------------|-------------|---------------------------|----------------|-------------|---------------------------------|
|             |                       |             | الشركات الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى |             |                                 |
| دينار أردني | دينار أردني           | دينار أردني | دينار أردني               | دينار أردني    | دينار أردني | الرصيد في بداية السنة           |
| ١,٨٦١,٢٥٠   | -                     | ١٩٤,١٣٦     | ٣٥٢,٣٢٠                   | ٨٧٧,٢٦٢        | ٤٣٧,٥٣٢     | فوائد معلقة خلال السنة          |
| ١,٢٩٨,٥٣٧   | -                     | ٢٨١,٠٥٧     | ٢٤٣,١٩٨                   | ٣٣٢,٠٥٤        | ٤٤٢,٢٢٨     | فوائد معلقة حولت للإيرادات      |
| (١١٩,٢٠١)   | -                     | (٤,٤٤٦)     | (٣٤,٣٦٨)                  | (٢٢,٠٧٨)       | (٥٨,٣٠٩)    | فوائد معلقة تم شطبها            |
| (٤٢١,١٥١)   | -                     | -           | (٢٤,٩٦٠)                  | (٣٩٢,٢٦٢)      | (٣,٩٢٩)     | استبعاد فوائد معلقة على تسهيلات |
| (١٤٠,٠٧٢)   | -                     | -           | -                         | -              | (١٤٠,٠٧٢)   | مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات  |
| ٢,٤٧٩,٣٦٣   | -                     | ٤٧٠,٧٤٧     | ٥٣٦,١٩٠                   | ٧٩٤,٩٧٦        | ٦٧٧,٤٥٠     | الرصيد في نهاية السنة           |

| الإجمالي    | الحكومة والقطاع العام | قروض عقارية | الشركات والمؤسسات         |                | الأفراد     | ٣١ كانون الأول ٢٠١٢             |
|-------------|-----------------------|-------------|---------------------------|----------------|-------------|---------------------------------|
|             |                       |             | الشركات الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى |             |                                 |
| دينار أردني | دينار أردني           | دينار أردني | دينار أردني               | دينار أردني    | دينار أردني | الرصيد في بداية السنة           |
| ١,٤٠٦,٢٣٣   | ٢٨٢,٧٢٢               | ١٣٠,٥٦٦     | ٢٣٣,٧٨٨                   | ٤٩١,١٤٦        | ٢٦٨,٠١١     | فوائد معلقة خلال السنة          |
| ٩١٢,٣٨٩     | -                     | ٦٣,٩٠٨      | ١٦١,٧٦٢                   | ٣٨٦,٢٢٤        | ٣٠٠,٤٩٥     | فوائد معلقة حولت للإيرادات      |
| (٣١٣,٤٤٧)   | (٢٨٢,٧٢٢)             | (٣٣٨)       | (٢٠,٠١٥)                  | (١٠٨)          | (١٠,٢٦٤)    | فوائد معلقة تم شطبها            |
| (١١,٣٢١)    | -                     | -           | (٥,٦٢٣)                   | -              | (٥,٦٩٨)     | استبعاد فوائد معلقة على تسهيلات |
| (١٣٢,٦٠٤)   | -                     | -           | (١٧,٥٩٢)                  | -              | (١١٥,٠١٢)   | مضى على تعثرها أكثر من ٦ سنوات  |
| ١,٨٦١,٢٥٠   | -                     | ١٩٤,١٣٦     | ٣٥٢,٣٢٠                   | ٨٧٧,٢٦٢        | ٤٣٧,٥٣٢     | الرصيد في نهاية السنة           |

فيما يلي توزيع رصيد التسهيلات الائتمانية بعد تنزيل الفوائد المعلقة حسب القطاعات الاقتصادية كما في  
٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

| ٢٠١٢               | ٢٠١٣               |                                |
|--------------------|--------------------|--------------------------------|
| دينار أردني        | دينار أردني        |                                |
|                    |                    | <b>الحكومة والقطاع العام</b>   |
| ٧١,٧٧٩,١٠٨         | ٨٠,٨١٨,٧٢٠         | السلطة الوطنية الفلسطينية      |
| ٥١,٩٦٤             | -                  | السلطات المحلية الفلسطينية     |
|                    |                    | <b>قروض عقارية</b>             |
| ٣,٢١٦,٨٠٠          | ٢,٦٤٩,٣٠٥          | سكن للإقامة وتحسين ظروف المسكن |
| ٦,٠١٩,٤٧٥          | ٥,٢٠٦,٠٨٠          | عقارات تجارية واستثمارية       |
|                    |                    | <b>الأراضي:</b>                |
| ٢,٧٢٥,٧٧٨          | ٣,١٩٥,٥٢٨          | للاقتناء الشخصي                |
| ١٥٦,٠٥٦            | -                  | للاستثمار                      |
| ٢,٣٢٥,٧١٠          | ٣,٦٧٧,٩٤٣          | <b>الإنشاءات</b>               |
| ٣,٥٨٣,٨٤٧          | ٣,٤٦٠,١٣٣          | <b>قطاع الصناعة</b>            |
|                    |                    | <b>قطاع التجارة العامة</b>     |
| ٣٢,٥٢٩,٧١٠         | ٣٠,٩٧٣,٩٩١         | تجارة داخلية                   |
| ١,٤٦٠,٢٩١          | ١,١٣٥,٦٨٧          | تجارة خارجية                   |
| ٢,٠٣٨,٤٤٩          | ٢,٠٧٢,٦٣٢          | <b>قطاع الزراعة</b>            |
|                    |                    | <b>قطاع الخدمات</b>            |
| ١,٢٠٥,٥٢٠          | ٧٦٨,٢٦٣            | أصحاب المهن                    |
| ٨,٥٢٦,٨١٨          | ٨,٥٣٢,٨٦٦          | الاتصالات                      |
| ١,٢٥٦,١١٠          | ١,٤٤٤,٤٣٤          | السياحة والمطاعم والفنادق      |
| ٧٢,٦٩٠             | ٩١,١١٧             | المرافق العامة                 |
| ٢٣٩,٦١١            | ١٥٧,١٥٧            | النقل والمواصلات               |
| ٢٦,٧٨٢             | ٤٣,٠٤٠             | التعليم                        |
| ١,٠٨٣,٦١٠          | ٨١٣,٨٨٩            | <b>تمويل شراء سيارات</b>       |
|                    |                    | <b>تمويل لأغراض استهلاكية</b>  |
| ٤٤,١٤١             | ٢٣,٨٦١             | بطاقات الائتمان                |
| ٤,١٨٥,٣٤٦          | ٢,٦٤٦,٤٨٧          | أغراض استهلاكية أخرى           |
| ٩,٧٨٨,٧٠٨          | ٩,٦٠٧,٨٩٢          | <b>أخرى</b>                    |
| <u>١٥٢,٣١٦,٥٢٤</u> | <u>١٥٧,٣١٩,٠٢٥</u> |                                |

التسهيلات المضمونة من قبل مؤسسات ضمان القروض

| المجموع     |             | OPIC        |             | KFW         |             |                 |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------------|
| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        | ٢٠١٢        | ٢٠١٣        | ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                 |
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني |                 |
| ٧,٧٤٥,٤٧٠   | ٧,٥٢٤,٢١٨   | ٢,٣٢٣,٠٣٨   | ٢,٥٤٩,٠٧٦   | ٥,٤٢٢,٤٣٢   | ٤,٩٧٥,١٤٢   | المبلغ الممنوح  |
| ٤,٤٠٦,١٨١   | ٣,٩٢٢,٩٠٠   | ١,٣٩٢,٧٥٦   | ١,٦٣٦,٥٦٣   | ٣,٠١٣,٤٢٥   | ٢,٢٨٦,٣٣٧   | الرصيد القائم   |
| ١,٠٤١,٩١٠   | ٨٩٢,٩٥٧     | ٦٢٩,٤١٠     | ٥٣٠,٥٤١     | ٤١٢,٥٠٠     | ٣٦٢,٤١٦     | الديون المتعثرة |
| -           | -           | %٣٠         | %٣٠         | %٤٠         | %٤٠         | نسبة تحمل البنك |

١٢. ممتلكات وآلات ومعدات

| أجهزة وأثاث |             |                            |               |  |
|-------------|-------------|----------------------------|---------------|--|
| الإجمالي    | سيارات      | ومعدات وديكور وتحسين مأجور | عقارات ومباني |  |
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني                | دينار أردني   | ٣١ كانون الأول ٢٠١٣  |
|             |             |                            |               | <b>الكلفة:</b>   |
| ٩,٩٦٠,١٥٩   | ٢٥٣,٦٧٣     | ٩,٦٦٥,٩٥٩                  | ٤٠,٥٢٧        | الرصيد بداية السنة   |
| ٤,٨١٧,١٣٠   | -           | ٥٢٩,٥٢٨                    | ٤,٢٨٧,٦٠٢     | الإضافات   |
| (٢٥٨,٦١٠)   | -           | (٢٥٨,٦١٠)                  | -             | الاستيعادات  |
| ١٤,٥١٨,٦٧٩  | ٢٥٣,٦٧٣     | ٩,٩٣٦,٨٧٧                  | ٤,٣٢٨,١٢٩     | الرصيد في نهاية السنة                                      |
|             |             |                            |               | <b>الإستهلاك المتراكم:</b>                                 |
| ٦,٥١٦,٩٩٤   | ١٩٥,٧٥٢     | ٦,٣٠٨,٢٧١                  | ١٢,٩٧١        | الرصيد بداية السنة   |
| ١,١٠٠,٢٤٠   | ٢٢,٧٥٢      | ١,٠٧٦,٦٧٧                  | ٨١١           | الإضافات   |
| (٢٥١,٦٢٩)   | -           | (٢٥١,٦٢٩)                  | -             | الاستيعادات  |
| ٧,٣٦٥,٦٠٥   | ٢١٨,٥٠٤     | ٧,١٣٣,٣١٩                  | ١٣,٧٨٢        | الإستهلاك المتراكم في نهاية السنة                          |
| ٧,١٥٣,٠٧٤   | ٣٥,١٦٩      | ٢,٨٠٣,٥٥٨                  | ٤,٣١٤,٣٤٧     | صافي القيمة الدفترية للممتلكات والآلات والمعدات            |
| ٧١٢,٦١٩     | -           | ٧١٢,٦١٩                    | -             | مشاريع تحت التنفيذ   |
| ٧,٨٦٥,٦٩٣   | ٣٥,١٦٩      | ٣,٥١٦,١٧٧                  | ٤,٣١٤,٣٤٧     | صافي الممتلكات والآلات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ |
| ٧,٠٤٧,٦٥٧   | ٥٧,٩٢١      | ٣,٤١٩,٤٤٢                  | ٣,٥٧٠,٢٩٤     | صافي الممتلكات والآلات والمعدات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ |

تتضمن الممتلكات والآلات والمعدات بنود مستهلكة بالكامل ولا زالت تستخدم في عمليات البنك وتبلغ كلفتها ٣,٠٤٠,٧٧٥ دينار أردني ومبلغ ١,٩٤٢,٥٢٤ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢، على التوالي.

تتضمن المشاريع تحت التنفيذ أعمال تشطيب وتوسيع وتحسينات مأجور لفروع البنك الجديدة، عند إنهاء المشروع يتم تحويله الى بنود الممتلكات والآلات والمعدات كما يلي:

| ٢٠١٣        |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| دينار أردني |                                       |
| ٣,٦٠٤,٤٩٢   | الرصيد بداية السنة                    |
| ١,٤٥٧,٤٨٣   | الإضافات                              |
| (٤,٣٤٩,٣٥٦) | المحول إلى الممتلكات والآلات والمعدات |
| ٧١٢,٦١٩     | الرصيد في نهاية السنة                 |

### ١٣. موجودات غير ملموسة

يمثل هذا البند برامج الحاسب الآلي، فيما يلي الحركة على الموجودات غير الملموسة خلال السنة:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                       |
|-------------|-------------|-----------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                       |
| ٢٧١,٥٦١     | ٤٨٤,٣٣٥     | الرصيد بداية السنة    |
| ٥٥٤,٢٤١     | ٦٢,٦٦٤      | الإضافات              |
| (٣٤١,٤٦٧)   | (٢٩٦,٧٦٦)   | الإطفاءات             |
| ٤٨٤,٣٣٥     | ٢٥٠,٢٣٣     | الرصيد في نهاية السنة |

### ١٤. موجودات أخرى

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |   |
|-------------|-------------|---|
| دينار أردني | دينار أردني |   |
| ٤,٢٦٨,٣٤٧   | ٣,٨٤٢,٩٣٥   | شيكات برسم التحصيل                            |
| ٤٨٢,٢٣٠     | ٦٦٧,٠٦٦     | فوائد مستحقة غير مقبوضة                       |
| ٢٢٢,٨٥٥     | ٢٢١,٥٢٩     | مصاريف مدفوعة مقدماً                          |
| ٢٠١,١٦٨     | ٢٠١,١٦٨     | موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة* |
| ٣٢٠,٠٧٧     | ١٦٨,٠٢٥     | حوالات سريعة (ويسترن يونيون)                  |
| ٤٩,٩٩٣      | ٦٠,٦٨٥      | مخزون اللوازم والقرطاسية                      |
| ١٢٧,٥٨٣     | ٢٨٠,٧١٧     | متفرقة  |
| ٥,٦٧٢,٢٥٣   | ٥,٤٤٢,١٢٥   |   |

\* يمثل هذا البند أراضي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة، فيما يلي تفاصيل هذه الأراضي:

| القيمة الدفترية |             | القيمة السوقية |             | تاريخ آخر تخمين     | تاريخ التملك        |  |
|-----------------|-------------|----------------|-------------|---------------------|---------------------|--|
| ٢٠١٢            | ٢٠١٣        | ٢٠١٣           | ٢٠١٣        |                     |                     |  |
| دينار أردني     | دينار أردني | دينار أردني    | دينار أردني |                     |                     |  |
| ٤٥,٤٥٠          | ٤٥,٤٥٠      | ٢٧٠,٧٦٧        | ٢٧٠,٧٦٧     | ١٣ كانون الأول ٢٠١٣ | ١٨ شباط ٢٠٠٩        | قطعة رقم ٣٥ من حوض رقم ٢٨ من أراضي البيرة  |
| ١٥٥,٧١٨         | ١٥٥,٧١٨     | ٢٤٣,٣٨٥        | ٢٤٣,٣٨٥     | ١٣ كانون الأول ٢٠١٣ | ١٣ كانون الأول ٢٠٠٣ | قطعة رقم ٦٢٨ من حوض رقم ١٠ من أراضي البيرة |
| ٢٠١,١٦٨         | ٢٠١,١٦٨     | ٥١٤,١٥٢        | ٥١٤,١٥٢     |                     |                     |  |

فيما يلي ملخص الحركة على حساب الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك خلال السنة:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                       |
|-------------|-------------|-----------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                       |
| ٢٣٨,١٦١     | ٢٠١,١٦٨     | الرصيد في بداية السنة |
| (٣٦,٩٩٣)    | -           | الإستبعادات           |
| ٢٠١,١٦٨     | ٢٠١,١٦٨     | الرصيد في نهاية السنة |

١٥. أرصدة وودائع لسلطة النقد الفلسطينية

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |  |
|-------------|-------------|--|
| دينار أردني | دينار أردني |  |
| ١,٦٦٢,٣٠٤   | ٩١,٠٦٢      | حسابات جارية لسلطة النقد الفلسطينية                |
| ٨,٥٥٥,٠٨٥   | ٩,١٧٦,١٠٨   | ودائع سلطة النقد الفلسطينية تستحق خلال فترة ٣ شهور |
| ١٠,٢١٧,٣٨٩  | ٩,٢٦٧,١٧٠   |  |

١٦. أرصدة وودائع لبنوك ومؤسسات مصرفية

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |  |
|-------------|-------------|--|
| دينار أردني | دينار أردني |  |
| ٢٦٦,٠٨٧     | ٢٥٥,٤٥٩     | حسابات جارية لبنوك ومؤسسات مصرفية محلية                |
| ١٩,٥٠٠,٠٠٠  | ٣٣,٨٥٢,٩٩٠  | ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية محلية تستحق خلال فترة ٣ شهور |
| ١٩,٧٦٦,٠٨٧  | ٣٤,١٠٨,٤٤٩  |  |

١٧. ودائع العملاء

| المجموع     | الحكومة والقطاع العام | الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى | الأفراد     | ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ |
|-------------|-----------------------|-------------------------------------|----------------|-------------|---------------------|
| دينار أردني | دينار أردني           | دينار أردني                         | دينار أردني    | دينار أردني |                     |
| ١٤٩,٠١٥,٨٦٢ | ٣٤,٧٣٨                | ١٢٥,٠٦٧                             | -              | ١٤٨,٨٥٦,٠٥٧ | ودائع وشهادات توفير |
| ٥٤,٨٨٤,٣٤٤  | ١,٠٠٠,٤٨٣             | ١,٠٧٢,٣٢١                           | ٧,٥١٨,٣٢١      | ٤٥,٢٩٣,٢١٩  | ودائع لأجل          |
| ٨٥,٩٩١,٢٧٢  | ٢,٧٩٤,٢٧٣             | ٩,٠٣٤,١٩٦                           | ٢٧,٠٠١,٢٩٥     | ٤٧,١٦١,٥٠٨  | ودائع تحت الطلب     |
| ٥٨,١٢٠      | -                     | -                                   | -              | ٥٨,١٢٠      | شهادات الكنز        |
| ٢٨٩,٩٤٩,٥٩٨ | ٣,٨٢٩,٤٩٤             | ١٠,٢٣١,٥٨٤                          | ٣٤,٥١٩,٦١٦     | ٢٤١,٣٦٨,٩٠٤ |                     |

| المجموع     | الحكومة والقطاع العام | الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى | الأفراد     | ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ |
|-------------|-----------------------|-------------------------------------|----------------|-------------|---------------------|
| دينار أردني | دينار أردني           | دينار أردني                         | دينار أردني    | دينار أردني |                     |
| ١٢٦,٠٨٥,٨٨٢ | ٤,١٢٢                 | ٤٩,٣٤٧                              | -              | ١٢٦,٠٣٢,٤١٣ | ودائع وشهادات توفير |
| ٤٥,١٨٤,٤٢٠  | ١,٧٢٨,٤٣٧             | ٩٩٠,٢٧٥                             | ٤,٣٥٤,٨١٤      | ٣٨,١١٠,٨٩٤  | ودائع لأجل          |
| ٨٢,٣٤٨,٤٥٠  | ٢,٠٩٨,٨١٧             | ١١,١٩٨,٤٨٤                          | ١٣,٠٣١,٢٠٤     | ٥٦,٠١٩,٩٤٥  | ودائع تحت الطلب     |
| ٦٩,٩٦٨      | -                     | -                                   | -              | ٦٩,٩٦٨      | شهادات الكنز        |
| ٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠ | ٣,٨٣١,٣٧٦             | ١٢,٢٣٨,١٠٦                          | ١٧,٣٨٦,٠١٨     | ٢٢٠,٢٣٣,٢٢٠ |                     |

- بلغت ودائع الحكومة والقطاع العام كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ مبلغ ٣,٨٢٩,٤٩٤ دينار أردني مقابل ٣,٨٣١,٣٧٦ دينار أردني أي ما نسبته ١,٣٢٪ و ١,٥١٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.
- بلغت الودائع التي لا تتقاضى فوائد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ مبلغ ١٢٥,٦٠٧,٥٧٥ دينار أردني و ٩٤,٠٤٥,٧٥٠ دينار أردني أي ما نسبته ٤٣,٣٢٪ و ٣٧,٠٧٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ ١٤,٦٨١,٨٠٥ دينار أردني ومبلغ ١١,٨٨٢,٥٤٦ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ أي ما نسبته ٥,٠٦٪ و ٤,٦٨٪ من إجمالي الودائع، على التوالي.



١٨ . تأمينات نقدية

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                         |
|-------------|-------------|-------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                         |
| ٩,٦٥٨,٦٧٧   | ٧,٩٢٩,٥٨٧   | تسهيلات ائتمانية مباشرة |
| ٢,٢٧٢,٤٨٩   | ١,٧٦١,٥١٦   | إعتمادات وقبولات        |
| ٣,٠٣١,٢٩٢   | ٢,٣٠٦,٠٦٥   | كفالات                  |
| ٥٣٩,٨٥٢     | ٦٨٠,٩١٥     | أخرى                    |
| ١٥,٥٠٢,٣١٠  | ١٢,٦٧٨,٠٨٣  |                         |

١٩ . مخصصات الضرائب

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                             |
|-------------|-------------|-----------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                             |
| ٣,٤٥٨,٤٠٩   | ٤,٢٩٣,٩٧٨   | الرصيد في بداية السنة       |
| (٧٦٤,٤٣١)   | (٧٨٨,٠٧٢)   | الضرائب المدفوعة خلال السنة |
| ١,٦٠٠,٠٠٠   | ٢,٥٧٠,٠٠٠   | الضرائب المستحقة عن السنة   |
| -           | (٥٥,٤٩١)    | فرق عملة                    |
| ٤,٢٩٣,٩٧٨   | ٦,٠٢٠,٤١٥   | الرصيد في نهاية السنة       |

فيما يلي ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |  |
|-------------|-------------|--|
| دينار أردني | دينار أردني |  |
| ٥,٠٣٩,١٥١   | ٧,١٩٢,٧٠٧   | الربح المحاسبي للبنك                       |
| (٥,٥٣٦,٦١٣) | (١,٥٩٠,٠٢٢) | أرباح غير خاضعة للضريبة                    |
| ٣١٨,٠٤١     | ٢٩١,٢٦١     | مصروفات غير مقبولة ضريبياً                 |
| (١٧٩,٤٢١)   | ٥,٨٩٣,٩٤٦   | الربح الخاضع لضريبة القيمة المضافة         |
| ٢٣,٠٠٦      | (٧٩٤,٦٢٧)   | ضريبة القيمة المضافة                       |
| -           | -           | نفقات ضريبة القيمة المضافة على الرواتب     |
| (٧٢,٠٠٠)    | -           | نفقات المركز الرئيسي المقبولة ضريبياً      |
| ٣,٦٩٨,٠٧٣   | -           | إيرادات خاضعة لضريبة الدخل                 |
| ٣,٤٦٩,٦٥٨   | ٥,٠٩٩,٣١٩   | الربح الخاضع لضريبة الدخل                  |
| ٦٩٢,٧٤٦     | ١,٠١٨,٦١٤   | ضريبة الدخل                                |
| ٦٦٩,٧٤٠     | ١,٨١٣,٢٤١   | مجموع ضريبة الدخل والقيمة المضافة المحتسبة |
| ١,٦٠٠,٠٠٠   | ٢,٥٧٠,٠٠٠   | المخصص المكون من قبل البنك                 |

لاحقاً لتاريخ القوائم المالية توصل البنك إلى مخالصة ضريبية نهائية عن نتائج أعماله للأعوام من ٢٠٠٩ حتى ٢٠١٢، ولم يتوصل البنك إلى مخالصة ضريبية نهائية عن نتائج أعماله للأعوام من ٢٠٠٦ حتى ٢٠٠٨.

٢٠. مخصصات متنوعة

| رصيد<br>بداية السنة | المكون<br>خلال السنة | المدفوع<br>خلال السنة | رصيد<br>نهاية السنة |
|---------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|
| دينار أردني         | دينار أردني          | دينار أردني           | دينار أردني         |
| ١,٩٧٢,٩٩٩           | ٤٣٢,٢٠٠              | (١٧٧,٨٧٧)             | ٢,٢٢٧,٣٢٢           |
| ٣١,٢٥٥              | ١٠,٠٠٠               | -                     | ٤١,٢٥٥              |
| ٢٧٩,٨٦٧             | -                    | -                     | ٢٧٩,٨٦٧             |
| ٢,٢٨٤,١٢١           | ٤٤٢,٢٠٠              | (١٧٧,٨٧٧)             | ٢,٥٤٨,٤٤٤           |

٣١ كانون الأول ٢٠١٣

تعويض نهاية الخدمة  
قضايا  
أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠١٢

|           |         |           |           |
|-----------|---------|-----------|-----------|
| ١,٨١٥,٦١٨ | ٢٦٣,٤٤٢ | (١٠٦,٠٦١) | ١,٩٧٢,٩٩٩ |
| ٤٨٨,٢٦١   | ١٠٧,٤٣٩ | (٥٦٤,٤٤٥) | ٣١,٢٥٥    |
| ٢٧٩,٨٦٧   | -       | -         | ٢٧٩,٨٦٧   |
| ٢,٥٨٣,٧٤٦ | ٣٧٠,٨٨١ | (٦٧٠,٥٠٦) | ٢,٢٨٤,١٢١ |

تعويض نهاية الخدمة  
قضايا  
أخرى

٢١. مطلوبات أخرى

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                          |
|-------------|-------------|--------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                          |
| ١,١٧٢,٧٢٢   | ١,٣٤٧,٨٣٩   | حوالات واردة             |
| ٣٧٢,٠٦٢     | ١,٠٢٩,٥٠٣   | أمانات                   |
| ١,١٠٠,٧٠٨   | ٧٨٩,٠٨٨     | شيكات بنكية مصدقة        |
| ٣٢٣,٩١٥     | ٥٨١,٤٥٥     | نم دائنة                 |
| ١٢٦,٩٢٤     | ١٨٠,٦٥٠     | فوائد مستحقة غير مدفوعة  |
| ٥٤,٨٤٩      | ١٦,٢١٤      | ضريبة المكوس على الرواتب |
| ٤١,٦١٥      | ٢٧,٦٤٧      | أخرى                     |
| ٣,١٩٢,٧٩٥   | ٣,٩٧٢,٣٩٦   |                          |

٢٢. الإحتياطيات

إحتياطي إجباري

وفقاً لقانون الشركات وقانون المصارف يقتطع نسبة ١٠٪ من الأرباح الصافية ويخصص لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل أن يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما يعادل رأسمال البنك. لا يجوز توزيع الإحتياطي الإجباري أو تحويل هذا الإحتياطي إلى الخارج إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

إحتياطي مخاطر مصرفية عامة

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٣/١) بنسبة ٢٪ من التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التسهيلات الائتمانية والفوائد المعقولة و ٠,٥٪ من التسهيلات الائتمانية غير المباشرة بعد طرح الشيكات تحت التحصيل والكفالات المقبولة والسحوبات المقبولة المكفولة المتعلقة بالاعتمادات الواردة والمشتقات المالية. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي المخاطر أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### إحتياطي التقلبات الدورية

يمثل هذا البند قيمة إحتياطي المخاطر الذي يتم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١١/١) نسبة ١٥٪ من الأرباح الصافية بعد الضرائب لتدعيم رأسمال المصارف ولمواجهة المخاطر المحيطة بالعمل المصرفي. لا يجوز استخدام أي جزء من إحتياطي التقلبات الدورية أو تخفيضه على أي وجه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

### ٢٣. الفوائد الدائنة

يمثل هذا البند الفوائد الدائنة على الحسابات التالية:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                   |
|-------------|-------------|-----------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                   |
|             |             | تسهيلات ائتمانية مباشرة:          |
|             |             | الأفراد                           |
|             |             | حسابات جاري مدين                  |
| ٤٩٢,٣٥٣     | ٣٧٢,٢٤٣     | قروض                              |
| ٢,٠٢٩,٣١٣   | ١,٩٥٩,٧٥٤   | كمبيالات مخصومة                   |
| ٣٧٨,٠٥٧     | ٨٠,٦٦٨      | بطاقات الائتمان                   |
| ٨,٤١٣       | ٣,١٠٦       |                                   |
| ٢,٩٠٨,١٣٦   | ٢,٤١٥,٧٧١   |                                   |
|             |             | الشركات                           |
|             |             | شركات كبرى                        |
|             |             | حسابات جاري مدين                  |
| ٩٩٩,٨٣٠     | ٩٧٥,٠٦٦     | قروض                              |
| ٦٩٨,٨٥٨     | ٢٢٩,٦٠٥     | كمبيالات مخصومة                   |
| ١٥,٩٧٢      | ١٧٢,٩٨٨     |                                   |
| ١,٧١٤,٦٦٠   | ١,٣٧٧,٦٥٩   |                                   |
|             |             | شركات ومؤسسات صغيرة ومتوسطة       |
|             |             | حسابات جاري مدين                  |
| ٣٣٦,١٤٢     | ٢١٥,٥٤٣     | قروض                              |
| ٣٦٤,٧٨١     | ٧٩,٤٣٦      | كمبيالات مخصومة                   |
| ١٨,٩٣٦      | ٩٠,٨٩٨      |                                   |
| ٧١٩,٨٥٩     | ٣٨٥,٨٧٧     |                                   |
|             |             | قروض عقارية                       |
| ٣٥٧,٥٢٢     | ٥٨١,٦٣٢     | الحكومة والقطاع العام             |
| ١,٦٥٨,٠٨٧   | ٦,١٩٦,٨٧٢   |                                   |
| ٧,٣٥٨,٢٦٤   | ١٠,٩٥٧,٨١١  |                                   |
|             |             | الودائع لدى المركز الرئيسي        |
| ١,٣٥٥,٤٩١   | ٢,٠٠٦,٨١٩   | الودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية   |
| ١,٥٤٧,٥٣١   | ٦٣٠,١٠٤     | الودائع لدى سلطة النقد الفلسطينية |
| ١٥٥,٨٠٧     | ١٧٢,٥٢٠     | موجودات مالية بالكلفة المطفأة     |
| ١,٧٩٤,٦٦٤   | ٢,١٦٩,٩٢٢   |                                   |
| ١٢,٢١١,٧٥٧  | ١٥,٩٣٧,١٧٦  |                                   |

#### ٢٤. الفوائد المدينة

يمثل هذا البند الفوائد المدينة على الحسابات التالية:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                 |
|-------------|-------------|---------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                 |
| ٤٥٩,٨٦٠     | ٧٢٣,٠٦٣     | ودائع العملاء                   |
| ٦٩١,٣٩٠     | ٨٢٢,١٥٢     | ودائع لأجل                      |
| ١٤٨         | ٥٤          | ودائع التوفير                   |
| ١,١٥١,٣٩٨   | ١,٥٤٥,٢٦٩   | حسابات جارية وتحت الطلب         |
| ١٨٩,٤٤٧     | ٧٢٨,٠٤٩     | ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية |
| ٥,٢٧٤       | ١٩٤,٢٠٤     | ودائع سلطة النقد الفلسطينية     |
| ١,٣٤٦,١١٩   | ٢,٤٦٧,٥٢٢   |                                 |

#### ٢٥. صافي إيرادات العمولات

يمثل هذا البند عمولات مقابل ما يلي:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                   |
|-------------|-------------|-----------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                   |
| ٨٢٩,٧٨٧     | ١,١٤٤,٢١٦   | التسهيلات الائتمانية المباشرة     |
| ٦٢٧,٢٢٦     | ٤٥٣,٢٧١     | التسهيلات الائتمانية غير المباشرة |
| (٢٢,٥٧٦)    | (١٩,٥٤٥)    | ينزل: عمولات مدينة                |
| ١,٤٣٤,٤٣٧   | ١,٥٧٧,٩٤٢   |                                   |

#### ٢٦. إيرادات أخرى

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |   |
|-------------|-------------|---|
| دينار أردني | دينار أردني |   |
| ٥٥٨,٦٢١     | ٥٨٣,٤٨٩     | إيرادات خدمات مصرفية                                |
| ٢٢٤,٩٠٢     | ٢١٧,٨٣٠     | عمولات شيكات مرتجعة                                 |
| ٢٨٥,٣٧٠     | ١٩٨,٢٧٩     | إيرادات الحوالات السريعة                            |
| ١٧٢,٣٤٥     | ١٧٨,٣٦٥     | عمولات حسابات الرواتب                               |
| ١٠٨,٣٨٥     | ١٠٨,٢٣٠     | رسوم دفاتر شيكات                                    |
| ١٧٨,٦١٦     | ٩٨,٧٩١      | استرداد ديون متعثرة محولة سابقاً خارج المركز المالي |
| ٦٩,٢٦٢      | ٨١,٥٣٤      | عمولات شيكات برسم التحصيل                           |
| ٤٠,٦٨٢      | ٥٤,٦٤٠      | إيرادات بطاقات الفيزا                               |
| ٣١,١٤٦      | ٣٥,٥١٩      | إيجارات الصناديق الحديدية                           |
| ٣٥,٧٠٢      | ٣٢,٧٠٦      | عمولة الحسابات الجامدة                              |
| ١٢,٥١٣      | ١٠,٢٦٠      | عمولات شيكات محجوزة                                 |
| ١٢,٢٣٦      | ٧,٨١٠       | أرباح استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات                  |
| ١٤,٠٠٣      | -           | إيرادات معادة من مخصص القضايا                       |
| ٨٤,٠٧١      | ١١٦,١٦٤     | متفرقة  |
| ١,٨٢٧,٨٥٤   | ١,٧٢٣,٦١٧   |   |

٢٧. نفقات الموظفين

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                 |
|-------------|-------------|---------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                 |
| ٣,٢٥٦,٢٣٨   | ٣,٤٥٧,٦٧٩   | الرواتب والمنافع المتعلقة بها   |
| ٤٢٧,٠٣٣     | ٤٩٩,٠٨٩     | ضريبة القيمة المضافة            |
| ٢٦٣,٤٤٢     | ٤٣٢,٢٠٠     | مخصص تعويض نهاية الخدمة         |
| ١٥٧,٤٥٢     | ١٩١,٤٠٨     | نفقات طبية                      |
| ١٤٠,٠٥١     | ١٤٥,٦٥٣     | مساهمة البنك في صندوق الإيداع * |
| ٤٩,٣٧٧      | ٦١,٢٢٧      | تدريب                           |
| ٩٤,٩٥٦      | ٨٢,١٤٥      | أخرى                            |
| ٤,٣٨٨,٥٤٩   | ٤,٨٦٩,٤٠١   |                                 |

\* يساهم البنك بنسبة ١٠٪ من الراتب الأساسي للموظف ويساهم الموظف بنسبة ٥٪ من راتبه الأساسي لصالح صندوق الإيداع. يظهر رصيد صندوق الإيداع ضمن ودائع العملاء.

٢٨. مصاريف تشغيلية أخرى

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                      |
|-------------|-------------|--------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                                      |
| ٤٤٦,٧٦٠     | ٤٣٧,٦١٤     | إيجارات                              |
| ٣١٥,٦٢٩     | ٤٠٥,٣٦٥     | مصاريف نقل النقد                     |
| ٢٨٧,٩٨٦     | ٣٧٣,٣٥١     | صيانة وإصلاح                         |
| ٢٠٩,٨٦٥     | ٢٣٤,٦٤٨     | مياه وكهرباء ومحروقات                |
| ٢١٤,٧٠٩     | ٢١١,٥١٨     | رسوم واشتراكات                       |
| ٢٢٣,٥٠٥     | ١٩٢,٩٦٢     | دعاية وإعلان                         |
| ١٥٢,٣١٣     | ١٧٣,٢٧٥     | الربط الشبكي                         |
| ١٥٥,٠٩٢     | ١٣٤,٠٩٧     | قرطاسية ومطبوعات ولوازم              |
| ٥٢,٤٤١      | ١١٢,٢٠٤     | مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية |
| ٧٣,٣٠٥      | ٩٤,٤١٧      | أجور البريد                          |
| -           | ٧٧,٨٢٥      | خدمات مبنى الإدارة الإقليمية         |
| ٧٢,٠٠٠      | ٧٢,٠٠٠      | حصة البنك من نفقات المركز الرئيسي    |
| -           | ٧٠,٧٥٠      | رسوم ضمان الودائع                    |
| ٤٧,٥٠٨      | ٦٩,١٣٥      | رسوم وضرائب حكومية                   |
| ٦٣,٦٩٠      | ٦٦,٣٣٩      | تنظيفات                              |
| ٣٢,٥٧٥      | ٥٠,٦٢٥      | أتعاب حمامة ومصاريف قضائية           |
| ٢٢,١٧٨      | ٣٢,٦٣٨      | أتعاب مهنية                          |
| ٢١,٨٥٩      | ٢٨,٣٩٢      | بريد وهاتف                           |
| ٢٤,٧٤٣      | ٢٤,٠٨٨      | مصاريف السيارات                      |
| ٢٠,٥٣٦      | ١٧,٧٨٣      | مصاريف ضيافة                         |
| ٩٠,٩٧٨      | ١٠٧,٧٢٣     | متفرقة                               |
| ٢,٥٢٧,٦٧٢   | ٢,٩٨٦,٧٤٩   |                                      |

٢٩. النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي مما يلي:

| ٢٠١٢         | ٢٠١٣         |   |
|--------------|--------------|---|
| دينار أردني  | دينار أردني  |   |
| ٥٩,٧٧٥,٥٥٥   | ٦٧,٩٥٢,٩٦٩   | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية                          |
|              |              | يضاف: أرصدة وودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق        |
|              |              | خلال ثلاثة أشهر   |
| ٨٦,٠٠٦,١٧١   | ٨٥,٩٣٧,٥٤٢   | ودائع لدى المركز الرئيسي تستحق خلال ثلاثة أشهر                |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦   | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢   | أرصدة وودائع سلطة النقد الفلسطينية تستحق خلال ثلاثة أشهر      |
| (١٠,٢١٧,٣٨٩) | (٩,٢٦٧,١٧٠)  | ينزل: أرصدة وودائع البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة |
|              |              | أشهر  |
| (١٩,٧٦٦,٠٨٧) | (٣٤,١٠٨,٤٤٩) | ودائع المركز الرئيسي تستحق خلال ثلاثة أشهر                    |
| (١٣,٤٧١,٠٠٠) | (١,٤١٨,٠٠٠)  | وديعة رأسمالية ومقيدة السحب لدى سلطة النقد الفلسطينية         |
| (٧,٥٠٠,٠٠٠)  | (٧,٥٠٠,٠٠٠)  | متطلبات الإحتياطي الإلزامي النقدي                             |
| (٢٤,٣٧٩,٨٦٨) | (٢٧,٢٦٥,١٦١) |   |
| ٩٨,٣٧٧,٤٠٨   | ١٢١,١٦٤,٣٠٣  |   |

### ٣٠. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر البنك المساهمين الرئيسيين والإدارة العليا والشركات التي لهم فيها نصيب رئيسي من الملكية كجهات ذات علاقة، وقد تمت خلال السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتسهيلات إئتمانية ممنوحة كما يلي:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        | طبيعة العلاقة  |                                      |
|-------------|-------------|----------------|--------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني |                |                                      |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦  | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  | المركز الرئيسي | <b>بنود داخل قائمة المركز المالي</b> |
| ١٣,٤٧١,٠٠٠  | ١,٤١٨,٠٠٠   | المركز الرئيسي | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي      |
| ٣٩١,٩٥٩     | ٣٩٧,٠٩٩     | إدارة تنفيذية  | ودائع المركز الرئيسي                 |
|             |             |                | تسهيلات ائتمانية مباشرة              |
|             |             |                | <b>بنود قائمة الدخل</b>              |
|             |             | المركز الرئيسي |                                      |
| ١,٣٩٨,١٧٥   | ٢,٠٣٤,١٧٧   | وإدارة تنفيذية | فوائد وعمولات مقبوضة                 |
| ٩٣٧         | ٩,٧٧٤       | المركز الرئيسي | فوائد مدفوعة                         |
| -           | ٣٢,٠٠٠      | إدارة تنفيذية  | منافع الإدارة الإقليمية              |
| ٧٧,٩٠٩      | ١٥٥,٥٦٤     | إدارة تنفيذية  | منافع الإدارة العليا                 |
|             |             |                | <b>معلومات إضافية:</b>               |
| ١٢٣,٨٠٤     | ١٠٩,٩٩٢     | إدارة تنفيذية  | تسهيلات إئتمانية مباشرة مصنفة        |
| ٥٤,٦٠٣      | ١٠٩,٩٩٢     | إدارة تنفيذية  | مخصص تدني التسهيلات الإئتمانية       |
| ٧,٤٦٠       | ١١,٥٩٠      | إدارة تنفيذية  | فوائد وعمولات معلقة                  |

- تشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ ما نسبته ٠,١٨% و ٠,٢٢% من صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة، على التوالي. علماً بأن تسهيلات جهات ذات علاقة تمثل تسهيلات ممنوحة لأعضاء الإدارة التنفيذية أو بكفالتهم.
- يشكل صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ ما نسبته ٠,٦٥% و ٠,٧٩% من قاعدة رأس مال البنك على التوالي.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدينار الأردني بين ٧,٥% إلى ٨%.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالدولار الأمريكي بين ٢,٣% إلى ٦%.
- تتراوح أسعار الفائدة على التسهيلات بالشيلق الإسرائيلي الأردني بين ١٠% إلى ١١%.



### ٣١. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة للقيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية حسب صنفها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و٢٠١٢:

| القيمة العادلة                       |                    | القيمة الدفترية    |                    |   |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|---|
| ٢٠١٢                                 | ٢٠١٣               | ٢٠١٢               | ٢٠١٣               |   |
| دينار أردني                          | دينار أردني        | دينار أردني        | دينار أردني        |   |
| <b>موجودات مالية</b>                 |                    |                    |                    |   |
| نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية |                    |                    |                    |   |
| ٥٩,٧٧٥,٥٥٥                           | ٦٧,٩٥٢,٩٦٩         | ٥٩,٧٧٥,٥٥٥         | ٦٧,٩٥٢,٩٦٩         | أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية              |
| ٨٦,٠٠٦,١٧١                           | ٩٢,٧٤٩,٥٤٢         | ٨٦,٠٠٦,١٧١         | ٩٢,٧٤٩,٥٤٢         | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي                   |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦                           | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢         | ٢٧,٩٣٠,٠٢٦         | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢         | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ٦٤٩,٠٧٤                              | ٥١١,٩٠٩            | ٦٤٩,٠٧٤            | ٥١١,٩٠٩            | موجودات مالية بالكلفة المطفأة                     |
| ٣٣,٩٩٧,١٦٤                           | ٣٨,١٦١,٣٣٦         | ٣٣,٩٩٧,١٦٤         | ٣٨,١٦١,٣٣٦         | تسهيلات ائتمانية مباشرة                           |
| ١٤٨,٧١٣,١٧٨                          | ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦        | ١٤٨,٧١٣,١٧٨        | ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦        | موجودات مالية أخرى                                |
| ٥,٠٧٠,٦٥٤                            | ٤,٧٩٨,٩١٣          | ٥,٠٧٠,٦٥٤          | ٤,٧٩٨,٩١٣          |   |
| <u>٣٦٢,١٤١,٨٢٢</u>                   | <u>٤٠٣,٦٨٥,١٣٧</u> | <u>٣٦٢,١٤١,٨٢٢</u> | <u>٤٠٣,٦٨٥,١٣٧</u> |   |
| <b>مطلوبات مالية</b>                 |                    |                    |                    |   |
| أرصدة لسلطة النقد الفلسطينية         |                    |                    |                    |   |
| ١٠,٢١٧,٣٨٩                           | ٩,٢٦٧,١٧٠          | ١٠,٢١٧,٣٨٩         | ٩,٢٦٧,١٧٠          | أرصدة وودائع لبنوك ومؤسسات مصرفية                 |
| ١٩,٧٦٦,٠٨٧                           | ٣٤,١٠٨,٤٤٩         | ١٩,٧٦٦,٠٨٧         | ٣٤,١٠٨,٤٤٩         | ودائع المركز الرئيسي                              |
| ١٣,٤٧١,٠٠٠                           | ١,٤١٨,٠٠٠          | ١٣,٤٧١,٠٠٠         | ١,٤١٨,٠٠٠          | ودائع العملاء                                     |
| ٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠                          | ٢٨٩,٩٤٩,٥٩٨        | ٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠        | ٢٨٩,٩٤٩,٥٩٨        | تأمينات نقدية                                     |
| ١٥,٥٠٢,٣١٠                           | ١٢,٦٧٨,٠٨٣         | ١٥,٥٠٢,٣١٠         | ١٢,٦٧٨,٠٨٣         | مطلوبات مالية أخرى                                |
| ٣,١٥١,١٨٠                            | ٣,٩٤٤,٧٤٩          | ٣,١٥١,١٨٠          | ٣,٩٤٤,٧٤٩          |   |
| <u>٣١٥,٧٩٦,٦٨٦</u>                   | <u>٣٥١,٣٦٦,٠٤٩</u> | <u>٣١٥,٧٩٦,٦٨٦</u> | <u>٣٥١,٣٦٦,٠٤٩</u> |   |

تم إظهار القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية وفقاً للقيم التي يمكن أن تتم بها عمليات التبادل بين جهات معنية بذلك، باستثناء عمليات البيع الإجبارية أو التصفية.

– إن القيم العادلة للنقد وما في حكمه والموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء والتأمينات النقدية والأموال المقترضة والمطلوبات المالية الأخرى هي مقارنة بشكل كبير لقيمتها الدفترية وذلك لكون تلك الأدوات ذات فترات سداد أو تحصيل قصيرة الأجل.

– تم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل للموجودات الغير مدرجة باستخدام طرق تقييم مناسبة.

– تم تحديد القيمة العادلة للتسهيلات الائتمانية من خلال دراسة المتغيرات المختلفة مثل أسعار الفوائد وعوامل المخاطر وقدرة المدين على السداد. لا تختلف القيمة الدفترية للتسهيلات الائتمانية عن قيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

### التسلسل الهرمي للقيم العادلة:

- يستخدم البنك التسلسل التالي لتحديد والإفصاح عن القيم العادلة لأدواتها المالية:
- المستوى الأول: باستخدام أسعار التداول (غير المعدلة) لأدوات مالية مشابهة تماماً في أسواق مالية نشطة للأدوات المالية.
  - المستوى الثاني: باستخدام معطيات غير أسعار التداول ولكن يمكن ملاحظتها بشكل مباشر أو غير مباشر.
  - المستوى الثالث: باستخدام معطيات لا تستند لبيانات سوق يمكن ملاحظتها.

### ٣٢. قياس القيمة العادلة

يمثل الجدول التالي التسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك. فيما يلي الإفصاحات الكمية لقياس القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣:

#### قياس القيمة العادلة باستخدام

| تاريخ التقييم    | المجموع        | (المستوى الأول)   | (المستوى الثاني) | (المستوى الثالث) |
|------------------|----------------|-------------------|------------------|------------------|
| دينار أردني      | دينار أردني    | دينار أردني       | دينار أردني      | دينار أردني      |
| أسعار التداول في | معطيات جوهريّة | معطيات جوهريّة لا | اسواق مالية نشطة | يمكن ملاحظتها    |
| تاريخ التقييم    | المجموع        | (المستوى الأول)   | (المستوى الثاني) | (المستوى الثالث) |
| دينار أردني      | دينار أردني    | دينار أردني       | دينار أردني      | دينار أردني      |

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (إيضاح ٩):  
غير مدرجة

٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ٥١١,٩٠٩ - - ٥١١,٩٠٩

فيما يلي الإفصاحات الكمية لقياس القيمة العادلة والتسلسل الهرمي للموجودات والمطلوبات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢:

#### قياس القيمة العادلة باستخدام

| تاريخ التقييم    | المجموع     | (المستوى الأول) | (المستوى الثاني) | (المستوى الثالث) |
|------------------|-------------|-----------------|------------------|------------------|
| دينار أردني      | دينار أردني | دينار أردني     | دينار أردني      | دينار أردني      |
| أسعار التداول في | معطيات يمكن | معطيات لا يمكن  | اسواق مالية نشطة | ملاحظتها         |
| تاريخ التقييم    | المجموع     | (المستوى الأول) | (المستوى الثاني) | (المستوى الثالث) |
| دينار أردني      | دينار أردني | دينار أردني     | دينار أردني      | دينار أردني      |

#### موجودات مالية بالقيمة العادلة:

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل (إيضاح ٩):  
غير مدرجة

٣١ كانون الأول ٢٠١٢ ٦٤٩,٠٧٤ - - ٦٤٩,٠٧٤

لم يتم خلال العام إجراء تحويلات لأدوات مالية بين المستويين الأول والثاني كما لم يتم إجراء أية تحويلات من وإلى المستوى الثالث.

### ٣٣. التركيز في الموجودات والمطلوبات

توزيع الموجودات والمطلوبات وحقوق المركز الرئيسي وبنود خارج قائمة المركز المالي طبقاً للتوزيع الجغرافي والقطاعي كما يلي:

| ٢٠١٢                          |                              |             | ٢٠١٣                          |                              |             |                      |
|-------------------------------|------------------------------|-------------|-------------------------------|------------------------------|-------------|----------------------|
| بنود خارج قائمة المركز المالي | مطلوبات وحقوق المركز الرئيسي | موجودات     | بنود خارج قائمة المركز المالي | مطلوبات وحقوق المركز الرئيسي | موجودات     |                      |
| دينار أردني                   | دينار أردني                  | دينار أردني | دينار أردني                   | دينار أردني                  | دينار أردني |                      |
| <b>حسب المناطق الجغرافية</b>  |                              |             |                               |                              |             |                      |
| ٥٠,٩٩٠,٦٩٥                    | ٣٥٦,٨٠٤,٤١٣                  | ٢٧٢,٢٧٨,٣٥١ | ٣٤,٧٦٠,٨٠٣                    | ٤١١,٠٢٦,٢٦٠                  | ٢٤٥,٩٣٨,٠٨٩ | داخل فلسطين          |
| ٥٦٩,٢٦٠                       | ١٣,٤٧١,٠٠٠                   | ٤٩,١٨١,٧٨١  | ٦٥٥,٣٢٢                       | ١,٤١٨,٠١٥                    | ١٢٥,٧٠٨,١١٧ | دول عربية            |
| ٥,٧٢١,٢٧٢                     | -                            | ٤٨,٢٤٣,٨٠٣  | ١٠,٤٦٥,٨٥٠                    | -                            | ٤٠,١٨٤,٩٠٠  | أوروبا وإسرائيل      |
| ٧,٦٩٦,٥٨٥                     | -                            | ٥٧١,٤٧٨     | ٥,٩٥٣,٤٤٦                     | -                            | ٦١٣,١٦٩     | دول أخرى             |
| ٦٤,٩٧٧,٨١٢                    | ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣                  | ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣ | ٥١,٨٣٥,٤٢١                    | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥                  | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥ | المجموع              |
| <b>حسب القطاع</b>             |                              |             |                               |                              |             |                      |
| ٥٨,٨٥٠,٨٥٧                    | ٤٢,٥٧٩,٤٩٠                   | ١١٢,١٢٢,٠٦٠ | ٤٨,٦٠١,٩٣١                    | ٥٥,٢٠٩,٤٤٠                   | ١٢٠,٤٩٠,٨٨٨ | حسابات شركات ومؤسسات |
| ٦,١٢٦,٩٥٥                     | ٢٢٦,٦٨٠,٢٣٨                  | ٣٦,٥٩١,١١٨  | ٣,٢٣٣,٤٩٠                     | ٢٤٧,٤١٨,٢٤١                  | ٣٢,١٨٧,٠٠٨  | حسابات الأفراد       |
| -                             | ٤٣,٥٠٧,٢٩٣                   | ٢٠٨,٣٥٧,٩٩٠ | -                             | ٤٤,٨٢٥,٤٣٢                   | ٢٤٦,٢٠٨,٣٢٨ | خزينة                |
| -                             | ٥٧,٥٠٨,٣٩٢                   | ١٣,٢٠٤,٢٤٥  | -                             | ٦٤,٩٩١,١٦٢                   | ١٣,٥٥٨,٠٥١  | أخرى                 |
| ٦٤,٩٧٧,٨١٢                    | ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣                  | ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣ | ٥١,٨٣٥,٤٢١                    | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥                  | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥ | المجموع              |

### ٣٤. إدارة المخاطر

يقوم البنك بالإفصاح عن معلومات تساعد مستخدمي البيانات المالية في تقييم طبيعة ودرجة المخاطر التي يتعرض لها البنك والناشئة عن الأدوات المالية كما بتاريخ القوائم المالية وهي كما يلي:

#### أولاً: مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تتجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية المباشرة (فرد أو مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء. إضافة إلى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء.

## أ. التعرضات لمخاطر الائتمان

فيما يلي تفاصيل بنود داخل قائمة المركز المالي وخارج قائمة المركز المالي الخاضعة لمخاطر الائتمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |  |
|-------------|-------------|--|
| دينار أردني | دينار أردني |  |
|             |             | <b>بنود داخل قائمة المركز المالي</b>         |
| ٤١,٨٠٤,٣٦٨  | ٤٤,٦٩٧,٤٢٤  | أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية              |
| ٨٦,٠٠٦,١٧١  | ٩٢,٧٤٩,٥٤٢  | أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية         |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦  | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي              |
|             |             | تسهيلات ائتمانية مباشرة                      |
| ٣٠,٨١٩,٢٩٤  | ٢٢,٦٩١,١٧٢  | الأفراد                                      |
|             |             | الشركات                                      |
| ٣٢,٣٩٧,٤٦٢  | ٣٢,٩٣٥,٣٠١  | الشركات الكبرى                               |
| ٦,١٠٨,٢١٠   | ٥,٥٩٦,٣٨٦   | الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة          |
| ٧,٥٥٧,١٤٠   | ١٠,٦٣٦,٣١٧  | القروض العقارية                              |
| ٧١,٨٣١,٠٧٢  | ٨٠,٨١٨,٧٢٠  | الحكومة والقطاع العام                        |
| ٣٣,٩٩٧,١٦٤  | ٣٨,١٦١,٣٣٦  | موجودات مالية بالكلفة المطفأة                |
| ٨٠٢,٣٠٧     | ٨٣٥,٠٩١     | موجودات أخرى                                 |
| ٣٣٩,٢٥٣,٢١٤ | ٣٧٥,٩٥٣,٨٦١ | <b>مجموع البنود داخل قائمة المركز المالي</b> |
|             |             | <b>بنود خارج قائمة المركز المالي</b>         |
| ٧,٣٨٩,٨٣٥   | ٨,٩٢٣,٧٥٠   | اعتمادات                                     |
| ٤,٨٥٤,٠٨٩   | ٣,١١٨,٦٣٦   | قبولات                                       |
| ٢٤,٠٢٧,٧٤٢  | ٢٠,٩٠١,٦٧٥  | كفالات                                       |
| ٢٨,٧٠٦,١٤٦  | ١٨,٨٩١,٣٦٠  | تسهيلات غير مستغلة                           |
| ٦٤,٩٧٧,٨١٢  | ٥١,٨٣٥,٤٢١  | <b>مجموع البنود خارج قائمة المركز المالي</b> |

ب. التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر

فيما يلي توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

| المجموع     | الحكومة والقطاع العام | القروض العقارية | الشركات والمؤسسات |                | الأفراد     | ٣١ كانون الأول ٢٠١٣      |
|-------------|-----------------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------|--------------------------|
|             |                       |                 | الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى |             |                          |
| دينار أردني | دينار أردني           | دينار أردني     | دينار أردني       | دينار أردني    | دينار أردني |                          |
| ٨٢,٨٩٤,٦٩٣  | ٨٠,٨١٨,٧٢٠            | ٨٩,٦٢٥          | ٢٨٤,١٥٥           | ٥١٤,١١٠        | ١,١٨٨,٠٨٣   | متدنية المخاطر           |
| ٦٣,٧٨٢,٠٧٣  | -                     | ٨,٨٧٨,٣١٢       | ٥,٠١٠,٠٨٥         | ٣١,٣٣٤,٧١٦     | ١٨,٥٥٨,٩٦٠  | مقبولة المخاطر           |
| ١١,١٣٦,٦٥٣  | -                     | ٢,١٢٠,٩٦٣       | ٢٨١,٥٦٤           | ٢,٨٠٨,٣٨٤      | ٥,٩٢٥,٧٤٢   | منها مستحقة لغاية ٣٠ يوم |
| ١٤٦,٦٧٦,٧٦٦ | ٨٠,٨١٨,٧٢٠            | ٨,٩٦٧,٩٣٧       | ٥,٢٩٤,٢٤٠         | ٣١,٨٤٨,٨٢٦     | ١٩,٧٤٧,٠٤٣  |                          |
| ٧٧٩,٨٦٠     | -                     | ١٨٩,٢٧٩         | ٣٠,٤٣١            | -              | ٥٦٠,١٥٠     | تحت المراقبة غير عاملة:  |
| ٨٩,٥٥١      | -                     | ٨,٨٧٠           | -                 | -              | ٨٠,٦٨١      | دون المستوى              |
| ٥٨٠,٦٩٣     | -                     | -               | ١٦٢,٦٨٩           | -              | ٤١٨,٠٠٤     | مشكوك فيها               |
| ١١,٦٧١,٥١٨  | -                     | ٢,٣٥٥,٥٧٤       | ١,٦٣٤,٣٩٨         | ٣,٧٠٧,٢٥٣      | ٣,٩٧٤,٢٩٣   | هالكة                    |
| ١٥٩,٧٩٨,٣٨٨ | ٨٠,٨١٨,٧٢٠            | ١١,٥٢١,٦٦٠      | ٧,١٢١,٧٥٨         | ٣٥,٥٥٦,٠٧٩     | ٢٤,٧٨٠,١٧١  |                          |
| (٢,٤٧٩,٣٦٣) | -                     | (٤٧٠,٧٤٧)       | (٥٣٦,١٩٠)         | (٧٩٤,٩٧٦)      | (٦٧٧,٤٥٠)   | فوائد وعمولات معلقة      |
| (٤,٦٤١,١٢٩) | -                     | (٤١٤,٥٩٦)       | (٩٨٩,١٨٢)         | (١,٨٢٥,٨٠٢)    | (١,٤١١,٥٤٩) | مخصص تندي التسهيلات      |
| ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦ | ٨٠,٨١٨,٧٢٠            | ١٠,٦٣٦,٣١٧      | ٥,٥٩٦,٣٨٦         | ٣٢,٩٣٥,٣٠١     | ٢٢,٦٩١,١٧٢  |                          |

| المجموع     | الحكومة والقطاع العام | القروض العقارية | الشركات والمؤسسات |                | الأفراد     | ٣١ كانون الأول ٢٠١٢      |
|-------------|-----------------------|-----------------|-------------------|----------------|-------------|--------------------------|
|             |                       |                 | الصغيرة والمتوسطة | الشركات الكبرى |             |                          |
| دينار أردني | دينار أردني           | دينار أردني     | دينار أردني       | دينار أردني    | دينار أردني |                          |
| ٧٥,٢٩٩,٠٧٥  | ٧١,٧٧٩,٢١٤            | ٢٠,٧٣٥          | ٤٦٦,٨٠٢           | ١,٧٤٤,٤٩١      | ١,٢٨٧,٨٣٣   | متدنية المخاطر           |
| ٦٤,٣٥٢,١١٩  | ٥١,٨٥٨                | ٤,٥٨٦,٣١٢       | ٤,٩٢٦,١٩٩         | ٢٩,٤٢٦,٨٧٤     | ٢٥,٣٦٠,٨٧٦  | مقبولة المخاطر           |
| ٩,٩٩٩,٩٨٣   | -                     | ٨٨٢,٧٤٧         | ٣٥٠,٣٩٧           | ٨٤٨,٤١٦        | ٧,٩١٨,٤٢٣   | منها مستحقة لغاية ٣٠ يوم |
| ١٣٩,٦٥١,١٩٤ | ٧١,٨٣١,٠٧٢            | ٤,٦٠٧,٠٤٧       | ٥,٣٩٣,٠٠١         | ٣١,١٧١,٣٦٥     | ٢٦,٦٤٨,٧٠٩  |                          |
| ٢,٨٦١,٤٨٤   | -                     | ٥٩٣,٨٥٩         | ٢٩٢,٩٤٦           | -              | ١,٩٧٤,٦٧٩   | تحت المراقبة غير عاملة:  |
| ١,٩٠٦,٧٢٦   | -                     | ٥٣٨,٣٣٤         | ٣٠,٢٠٥            | -              | ١,٣٣٨,١٨٧   | دون المستوى              |
| ٢,٧٥٥,٨١١   | -                     | ٢٥٠,٨٦٨         | ٢١١,٨٨٢           | ٩٥٨,١٦٦        | ١,٣٣٤,٨٩٥   | مشكوك فيها               |
| ٧,٠٠٢,٥٥٩   | -                     | ١,٩٧٢,١٣٩       | ١,٤٥٢,٦٦٧         | ٢,٧٥٨,٨١٣      | ٨١٨,٩٤٠     | هالكة                    |
| ١٥٤,١٧٧,٧٧٤ | ٧١,٨٣١,٠٧٢            | ٧,٩٦٢,٢٤٧       | ٧,٣٨٠,٧٠١         | ٣٤,٨٨٨,٣٤٤     | ٣٢,١١٥,٤١٠  |                          |
| (١,٨٦١,٢٥٠) | -                     | (١٩٤,١٣٦)       | (٣٥٢,٣٢٠)         | (٨٧٧,٢٦٢)      | (٤٣٧,٥٣٢)   | فوائد وعمولات معلقة      |
| (٣,٦٠٣,٣٤٦) | -                     | (٢١٠,٩٧١)       | (٩٢٠,١٧١)         | (١,٦١٣,٦٢٠)    | (٨٥٨,٥٨٤)   | مخصص تندي التسهيلات      |
| ١٤٨,٧١٣,١٧٨ | ٧١,٨٣١,٠٧٢            | ٧,٥٥٧,١٤٠       | ٦,١٠٨,٢١٠         | ٣٢,٣٩٧,٤٦٢     | ٣٠,٨١٩,٢٩٤  |                          |

ج. فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية:

| المجموع    | الحكومة<br>والقطاع<br>العام | القروض<br>العقارية | الشركات<br>الصغيرة<br>والمتوسطة | الشركات الكبرى | الأفراد    | ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ |                            |
|------------|-----------------------------|--------------------|---------------------------------|----------------|------------|---------------------|----------------------------|
|            |                             |                    |                                 |                |            |                     |                            |
| ٢,٠٧٥,٩٧٦  | -                           | ٨٩,٦٢٥             | ٢٨٤,١٥٥                         | ٥١٤,١١٠        | ١,١٨٨,٠٨٦  |                     | متدنية المخاطر             |
| ٢٧,٣٠٥,٣٦١ | -                           | ٤,٣١٥,٤٩٤          | ١,٧٧٠,٦٢٨                       | ١٢,٧٦٢,٤١٥     | ٨,٤٥٦,٨٢٤  |                     | مقبولة المخاطر             |
| ٦١٧,٩٦٢    | -                           | ١٨٩,٢٧٩            | -                               | -              | ٤٢٨,٦٨٣    |                     | تحت المراقبة<br>غير عاملة: |
| ٤٤,٧٩٣     | -                           | -                  | -                               | -              | ٤٤,٧٩٣     |                     | دون المستوى                |
| ٤٤٨,٠٤٧    | -                           | -                  | ٣٦,٧٠٤                          | -              | ٤١١,٣٤٣    |                     | مشكوك فيها                 |
| ٦,٧٣٧,٨٢٤  | -                           | ٢,٣٤٦,٨٣٢          | ٤٩٨,٦٩٦                         | ١,٨٥٠,٠٠١      | ٢,٠٤٢,٢٩٥  |                     | هالكة                      |
| ٣٧,٢٢٩,٩٦٣ | -                           | ٦,٩٤١,٢٣٠          | ٢,٥٩٠,١٨٣                       | ١٥,١٢٦,٥٢٦     | ١٢,٥٧٢,٠٢٤ |                     | <b>المجموع</b>             |
|            |                             |                    |                                 |                |            |                     | منها:                      |
| ٦,٤٨٥,١١٣  | -                           | ٢٩٧,٦٦٤            | ٨٦١,٨٥٩                         | ٢,٧٩٥,٠٧٢      | ٢,٥٣٠,٥١٨  |                     | تأمينات نقدية              |
| ١٩,٧٣٥,٧٣٠ | -                           | ٦,٦٤٣,٥٦٦          | ١,٣٥٦,٢٠٨                       | ٣,١٠٦,٤٦٨      | ٨,٦٢٩,٤٨٨  |                     | عقارية                     |
| ٨,٧٨٩,٤٣٥  | -                           | -                  | ٥٧,٨٩٩                          | ٨,٧٣١,٥٣٦      | -          |                     | أسهم متداولة               |
| ٢,٢١٩,٦٨٥  | -                           | -                  | ٣١٤,٢١٧                         | ٤٩٣,٤٥٠        | ١,٤١٢,٠١٨  |                     | سيارات وآليات              |
| ٣٧,٢٢٩,٩٦٣ | -                           | ٦,٩٤١,٢٣٠          | ٢,٥٩٠,١٨٣                       | ١٥,١٢٦,٥٢٦     | ١٢,٥٧٢,٠٢٤ |                     |                            |

| المجموع    | الحكومة<br>والقطاع<br>العام | القروض<br>العقارية | الشركات<br>الصغيرة<br>والمتوسطة | الشركات الكبرى | الأفراد    | ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ |                            |
|------------|-----------------------------|--------------------|---------------------------------|----------------|------------|---------------------|----------------------------|
|            |                             |                    |                                 |                |            |                     |                            |
| ٣,٥١٩,٨٦١  | -                           | ٢٠,٧٣٥             | ٤٦٦,٨٠٢                         | ١,٧٤٤,٤٩١      | ١,٢٨٧,٨٣٣  |                     | متدنية المخاطر             |
| ٢٧,٥١٤,٨٧٠ | ٥١,٨٢٨                      | ٣,٣١٩,٨١٦          | ٢,١٦٣,٣١٠                       | ١٣,٢١٥,٢٤٧     | ٨,٧٦٤,٦٦٩  |                     | مقبولة المخاطر             |
| ٤,٦٣٠,٥٣٤  | -                           | ١,٤٧٦,٦٠٦          | ٤٤٨,٩٢٠                         | ٩٣,٦٥٥         | ٢,٦١١,٣٥٣  |                     | تحت المراقبة<br>غير عاملة: |
| ١,٣٦٧,١٧٨  | -                           | ٥٣٨,٣٣٤            | ٢٩,٨٩١                          | -              | ٧٩٨,٩٥٣    |                     | دون المستوى                |
| ١,٩٤٢,٧٨٠  | -                           | ٢٥٠,٨٦٨            | ٧١,٣٦١                          | ٩٤٨,٠٧٨        | ٦٧٢,٤٧٣    |                     | مشكوك فيها                 |
| ٤,٤٩٦,٩٩٠  | -                           | ١,٩٦٤,٠٤٨          | ٦٥٥,٩٠٩                         | ١,٥١٣,٥١٥      | ٣٦٣,٥١٨    |                     | هالكة                      |
| ٤٣,٤٧٢,٢١٣ | ٥١,٨٢٨                      | ٧,٥٧٠,٤٠٧          | ٣,٨٣٦,١٩٣                       | ١٧,٥١٤,٩٨٦     | ١٤,٤٩٨,٧٩٩ |                     | <b>المجموع</b>             |
|            |                             |                    |                                 |                |            |                     | منها:                      |
| ٨,٠٦٠,٣٠٨  | -                           | ٢٠,٧٣٥             | ١,١١٥,٠٩٨                       | ٣,٦٩٧,٠٨٣      | ٣,٢٢٧,٣٩٢  |                     | تأمينات نقدية              |
| ٢٢,٩١٨,١٩١ | ٥١,٨٢٨                      | ٧,٥٤٩,٦٧٢          | ١,٩٥٩,١٧٩                       | ٣,٨٣٦,٥٣٨      | ٩,٥٢٠,٩٧٤  |                     | عقارية                     |
| ٩,٣١٥,٣٤٥  | -                           | -                  | ٧١,٢٢٤                          | ٩,٢٤٢,٩١٢      | ١,٢٠٩      |                     | أسهم متداولة               |
| ٣,١٧٨,٣٦٩  | -                           | -                  | ٦٩٠,٦٩٢                         | ٧٣٨,٤٥٣        | ١,٧٤٩,٢٢٤  |                     | سيارات وآليات              |
| ٤٣,٤٧٢,٢١٣ | ٥١,٨٢٨                      | ٧,٥٧٠,٤٠٧          | ٣,٨٣٦,١٩٣                       | ١٧,٥١٤,٩٨٦     | ١٤,٤٩٨,٧٩٩ |                     |                            |

د. تتوزع التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي كما يلي:

| إجمالي      | أخرى        | أوروبا واسرائيل | دول عربية   | داخل فلسطين |   |
|-------------|-------------|-----------------|-------------|-------------|---|
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني     | دينار أردني | دينار أردني |   |
| ٤٤,٦٩٧,٤٢٤  | -           | -               | -           | ٤٤,٦٩٧,٤٢٤  | أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية                                     |
| ٩٢,٧٤٩,٥٤٢  | ٦١٣,١٦٩     | ٤٠,١٧٨,٠٨٧      | ٤٠,٠٦١,٥١٥  | ١١,٨٩٦,٧٧١  | أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية                                |
| ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  | -           | -               | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  | -           | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي<br>تسهيلات ائتمانية مباشرة:         |
| ٢٢,٦٩١,١٧٢  | -           | -               | -           | ٢٢,٦٩١,١٧٢  | للأفراد   |
| ٣٢,٩٣٥,٣٠١  | -           | -               | -           | ٣٢,٩٣٥,٣٠١  | الشركات الكبرى  |
| ٥,٥٩٦,٣٨٦   | -           | -               | -           | ٥,٥٩٦,٣٨٦   | الشركات والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة                                 |
| ١٠,٦٣٦,٣١٧  | -           | -               | -           | ١٠,٦٣٦,٣١٧  | القروض العقارية   |
| ٨٠,٨١٨,٧٢٠  | -           | -               | -           | ٨٠,٨١٨,٧٢٠  | للحكومة والقطاع العام   |
| ٣٨,١٦١,٣٣٦  | -           | -               | ٣٨,١٦١,٣٣٦  | -           | موجودات مالية بالكلفة المطفأة                                       |
| ٨٣٥,٠٩١     | -           | ٦,٨١٣           | ٦٥٢,٦٩٤     | ١٧٥,٥٨٤     | موجودات أخرى  |
| ٣٧٥,٩٥٣,٨٦١ | ٦١٣,١٦٩     | ٤٠,١٨٤,٩٠٠      | ١٢٥,٧٠٨,١١٧ | ٢٠٩,٤٤٧,٦٧٥ | المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣                                  |
| ٣٣٩,٢٥٣,٢١٤ | ٥٧١,٤٧٨     | ٤٨,٢٤٣,٨٠٣      | ٤٩,١٨١,٧٨١  | ٢٤١,٢٥٦,١٥٢ | المجموع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢                                  |
| ٥١,٨٣٥,٤٢١  | ٥,٩٥٣,٤٤٦   | ١٠,٤٦٥,٨٥٠      | ٦٥٥,٣٢٢     | ٣٤,٧٦٠,٨٠٣  | بنود خارج قائمة المركز المالي:<br>الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ |
| ٦٤,٩٧٧,٨١٢  | ٧,٦٩٦,٥٨٥   | ٥,٧٢١,٢٧٢       | ٥٦٩,٢٦٠     | ٥٠,٩٩٠,٦٩٥  | الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢                                   |

هـ. تتوزع التعرضات الائتمانية حسب القطاع الإقتصادي كما يلي:

| اجمالي      | أخرى        | حكومة والقطاع العام | أفراد       | عقارات وإنشاءات | تجارة و زراعة | صناعة       | مالي        |                                      |
|-------------|-------------|---------------------|-------------|-----------------|---------------|-------------|-------------|--------------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني         | دينار أردني | دينار أردني     | دينار أردني   | دينار أردني | دينار أردني |                                      |
| ٤٤,٦٩٧,٤٢٤  | -           | -                   | -           | -               | -             | -           | ٤٤,٦٩٧,٤٢٤  | أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية      |
| ٩٢,٧٤٩,٥٤٢  | -           | -                   | -           | -               | -             | -           | ٩٢,٧٤٩,٥٤٢  | أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية |
| ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  | -           | -                   | -           | -               | -             | -           | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢  | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي      |
| ٣٨,١٦١,٣٣٦  | -           | -                   | -           | -               | -             | -           | ٣٨,١٦١,٣٣٦  | موجودات مالية بالكلفة المطفأة        |
| ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦ | ١٥,٨٧٤,٠٦٥  | ٨٠,٨١٨,٧٢٠          | ٦,١٣٥,٤٧٢   | ١٤,١١٣,٥٧٦      | ٣٢,١٠٨,١٤٥    | ٢,٧١٣,٢١٩   | ٩١٤,٦٩٩     | تسهيلات ائتمانية مباشرة              |
| ٨٣٥,٠٩١     | -           | -                   | -           | -               | -             | -           | ٨٣٥,٠٩١     | موجودات أخرى                         |
| ٣٧٥,٩٥٣,٨٦١ | ١٥,٨٧٤,٠٦٥  | ٨٠,٨١٨,٧٢٠          | ٦,١٣٥,٤٧٢   | ١٤,١١٣,٥٧٦      | ٣٢,١٠٨,١٤٥    | ٢,٧١٣,٢١٩   | ٢٢٤,١٩٠,٦٦٤ | المجموع في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣       |
| ٣٣٩,٢٥٣,٢١٤ | ٩,٠٣٣,٥٧٣   | ٧١,٨٣١,٠٧٢          | ١٨,٣٢٢,٠٧٥  | ١١,١٢٩,٦٥٠      | ٣٤,٠٣٠,٣٤٦    | ٢,٩١٢,٠٥٩   | ١٩١,٩٨٤,٤٣٩ | المجموع في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢       |

## ثانياً: مخاطر السوق

تنشأ مخاطر السوق عن التقلبات في أسعار الفوائد وأسعار صرف العملات وأسعار الأسهم. يقوم مجلس الإدارة بوضع حدود لقيمة المخاطر المقبولة ويتم مراقبة ذلك من قبل إدارة البنك بشكل دوري.

### أ. مخاطر أسعار الفائدة

تتجم مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الآجال الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال استراتيجية إدارة المخاطر.

يعمل البنك على إدارة التعرض لمخاطر أسعار الفائدة المرتبطة بموجوداته ومطلوباته على أساس مجمع. ويتم أخذ كافة العناصر المرتبطة بالتعرض لأسعار الفائدة بعين الاعتبار في إدارة مخاطرها، حيث تقوم لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ومن خلال اجتماعاتها الدورية باستعراض تقرير فجوات أسعار الفائدة وتقرير توقعات أسعار الفائدة للوقوف على مخاطر أسعار الفائدة في الأجل القصير والأجل الطويل واتخاذ القرارات الملائمة للحد من هذه المخاطر في ضوء توقعات اتجاه أسعار الفائدة من خلال استخدام كل من أو بعض الأساليب التالية:-

- إعادة تسعير الودائع و/ أو القروض.
- إجراء تغيير في آجال استحقاق وحجم الموجودات والمطلوبات الحساسة لأسعار الفائدة.
- شراء أو بيع الاستثمارات المالية.

| ٢٠١٢                                     |   | ٢٠١٣                                     |  | العملة        |
|--|---|--|--|---------------|
| حساسية إيراد<br>الفائدة<br>(قائمة الدخل) | الزيادة<br>بسرر الفائدة<br>(نقطة مئوية) | حساسية إيراد<br>الفائدة<br>(قائمة الدخل) | الزيادة<br>بسرر<br>الفائدة<br>(نقطة مئوية) |               |
| ٣٧,٧٨٩                                   | ١٠ +                                    | ٤١,٥٠٧                                   | ١٠ +                                       | دينار أردني   |
| ٣٤,٥١٨                                   | ١٠ +                                    | ٣٩,٧٨١                                   | ١٠ +                                       | دولار امريكي  |
| ٣٤,٣٠١                                   | ١٠ +                                    | ٤٣,٩٩٣                                   | ١٠ +                                       | شيفل إسرائيلى |
| ١,٦٨٥                                    | ١٠ +                                    | ١,٢١٥                                    | ١٠ +                                       | يورو          |

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساو ومعاكس لأثر الزيادة أعلاه.



فجوة إعادة تسعير الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد

| غير خاضعة لمخاطر أسعار الفائدة | أقل من شهر                 | من شهر إلى ٣ | من ٣ شهور إلى ٦ | من ٦ شهور حتى سنة واحدة | من سنة حتى ٣ سنوات | أكثر من ٣ سنوات | المجموع   |
|--------------------------------|----------------------------|--------------|-----------------|-------------------------|--------------------|-----------------|---|
| دينار أردني                    | دينار أردني                | دينار أردني  | دينار أردني     | دينار أردني             | دينار أردني        | دينار أردني     | دينار أردني                                       |
|                                | <b>٣١ كانون الأول ٢٠١٣</b> |              |                 |                         |                    |                 |   |
|                                | <b>الموجودات :</b>         |              |                 |                         |                    |                 |   |
| ٦٧,٩٥٢,٩٦٩                     | ١٦,٧١٧,٠٠٠                 | -            | -               | -                       | -                  | -               | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية              |
| ٩٢,٧٤٩,٥٤٢                     | ٨٠,٥٦٧,٤٦٧                 | ٢,١٢٧,١١٢    | ٦,٨١٢,٠٠٠       | -                       | -                  | -               | أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية                     |
| ٤٦,٨٣٢,٥٧٢                     | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢                 | -            | -               | -                       | -                  | -               | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي                   |
| ٥١١,٩٠٩                        | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ٣٨,١٦١,٣٣٦                     | -                          | -            | ٢٥,١٦٠,٣١٤      | ١١,٠٠٠,٠٩٣              | ٢,٠٠٠,٩٢٩          | -               | موجودات مالية بالكلفة المطفأة                     |
| ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦                    | ٣٩,٩٠٤,٢١٢                 | ١٠,٤٧٥,٨٨٦   | ١٥,٨٧٠,٩٨٣      | ٢٧,٣٦٩,٧٤٩              | ٣٨,٠٩٨,٣٨٨         | ٢٠,٩٥٨,٦٧٨      | تسهيلات ائتمانية مباشرة                           |
| ٧,٨٦٥,٦٩٣                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | ممتلكات وآلات ومعدات                              |
| ٢٥٠,٢٣٣                        | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | موجودات غير ملموسة                                |
| ٥,٤٤٢,١٢٥                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | موجودات أخرى                                      |
| ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥                    | ١٨٤,٠٢١,٢٥١                | ١٢,٦٠٢,٩٩٨   | ٢٤,٦٨٣,٩١٢      | ٣٨,٣٦٩,٨٤٢              | ٦٣,٢٥٨,٧٠٢         | ٢٠,٩٥٨,٦٧٨      | مجموع الموجودات                                   |
|                                | <b>المطلوبات :</b>         |              |                 |                         |                    |                 |   |
| ٩,٢٦٧,١٧٠                      | ٩,١٧٦,١٠٨                  | -            | -               | -                       | -                  | -               | أرصدة وودائع لدى سلطة النقد الفلسطينية            |
| ٣٤,١٠٨,٤٤٩                     | ٣٣,٨٥٢,٩٩٠                 | -            | -               | -                       | -                  | -               | أرصدة وودائع بنوك ومؤسسات مصرفية                  |
| ١,٤١٨,٠٠٠                      | ١,٤١٨,٠٠٠                  | -            | -               | -                       | -                  | -               | أرصدة المركز الرئيسي                              |
| ٢٨٩,٩٤٩,٥٩٨                    | ٦٩,٨٣٠,٩٢٨                 | ٢٢,٥٣٠,٦٦٢   | ١٥,٥٩٧,٨٦٠      | ٩,١١٣,٠٠٩               | ٢٣,٦٠٩,٦٨٧         | ٢٣,٦٥٩,٨٧٧      | ودائع عملاء                                       |
| ١٢,٦٧٨,٠٨٣                     | ١,٧٦٠,٦٤٠                  | ٢٤٢,٨٦٦      | ٦,٠٠٢           | ٦,٥٤٦,٩٩٣               | -                  | -               | تأمينات نقدية                                     |
| ٦,٠٢٠,٤١٥                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | مخصصات الضرائب                                    |
| ٢,٥٤٨,٤٤٤                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | مخصصات متنوعة                                     |
| ٣,٩٧٢,٣٩٦                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | مطلوبات أخرى                                      |
| ٣٥٩,٩٦٢,٥٥٥                    | ١١٦,٠٣٨,٦٦٦                | ٢٢,٧٧٣,٥٢٨   | ١٥,٦٥٧,٨٦٢      | ١٥,٦٦٠,٠٠٢              | ٢٣,٦٠٩,٦٨٧         | ٢٣,٦٥٩,٨٧٧      | مجموع المطلوبات                                   |
|                                | <b>حقوق المركز الرئيسي</b> |              |                 |                         |                    |                 |   |
| ٣٥,٤٥٠,٠٠٠                     | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | رأس المال المدفوع                                 |
| ٣,٢٧٢,١٠٣                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | إحتياطي إيجاري                                    |
| ٣,٤٠٠,٠٠٠                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | إحتياطي مخاطر مصرفية عامة                         |
| ١,٩٢٥,٦٢٦                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | إحتياطي التقلبات الدورية                          |
| ٨,٤٣٣,٩٩١                      | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | أرباح مدورة                                       |
| ٥٢,٤٨١,٧٢٠                     | -                          | -            | -               | -                       | -                  | -               | مجموع حقوق المركز الرئيسي                         |
| ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥                    | ١١٦,٠٣٨,٦٦٦                | ٢٢,٧٧٣,٥٢٨   | ١٥,٦٥٧,٨٦٢      | ١٥,٦٦٠,٠٠٢              | ٢٣,٦٠٩,٦٨٧         | ٢٣,٦٥٩,٨٧٧      | مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي              |
| -                              | ٦٧,٩٨٢,٥٨٥                 | (١٠,١٧٠,٥٣٠) | ٩,٠٢٦,٠٥٠       | ٢٢,٧٠٩,٨٤٠              | ٣٩,٦٤٩,٠١٥         | (٢,٧٠١,١٩٩)     | فجوة إعادة تسعير الفائدة                          |
| -                              | ٦٧,٩٨٢,٥٨٥                 | ٥٧,٨١٢,٠٥٥   | ٦٦,٨٣٨,١٠٥      | ٨٩,٥٤٧,٩٤٥              | ١٢٩,١٩٦,٩٦٠        | ١٢٦,٤٩٥,٧٦١     | فجوة الاستحقاق التراكمي                           |
|                                | <b>٣١ كانون الأول ٢٠١٢</b> |              |                 |                         |                    |                 |   |
| ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣                    | ١٢٦,٤٠٧,٧٢٤                | ٣١,٢٦٠,٠١٦   | ٢٠,٦٥٤,٩٤٤      | ٣٩,٦٥٢,٠٢١              | ٧٥,٣٠٩,٩٨٢         | ١٨,٦٤١,٦٥٩      | مجموع الموجودات                                   |
| ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣                    | ١٠١,١٣١,٠٤١                | ٣٠,٦٠٤,٧٣٥   | ١١,٩٤٣,٣٦٦      | ٧,٤١١,٦٤٨               | ٢٦,٢٤٠,٢٥٣         | ٢٦,٣٠١,٨١٢      | مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي              |
| -                              | ٢٥,٢٧٦,٦٨٣                 | ٦٥٥,٢٨١      | ٨,٧١١,٥٧٨       | ٣٢,٢٤٠,٣٧٣              | ٤٩,٠٦٩,٧٢٩         | (٧,٦٦٠,١٥٣)     | فجوة إعادة تسعير الفائدة                          |
| -                              | ٢٥,٢٧٦,٦٨٣                 | ٢٥,٩٣١,٩٦٤   | ٣٤,٦٤٣,٥٤٢      | ٦٦,٨٨٣,٩١٥              | ١١٥,٩٥٣,٦٤٤        | ١٠٨,٢٩٣,٤٩١     | فجوة الاستحقاق التراكمي                           |

## ب. مخاطر العملات الأجنبية

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية. يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك. يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبولة أخذ مراكز بها ووضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أي تجاوزات في هذه المراكز قد تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم إتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

إن سعر صرف الدينار الأردني مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي وبالتالي فإن أثر مخاطر التغير في سعر صرف الدولار الأمريكي غير جوهري على القوائم المالية للبنك.

| ٢٠١٢                       |                               | ٢٠١٣                       |                               | العملة        |
|----------------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------|
| الأثر على الأرباح والخسائر | الزيادة في سعر صرف العملة (%) | الأثر على الأرباح والخسائر | الزيادة في سعر صرف العملة (%) |               |
| (٣٧٧,٠٥٥)                  | %١٠+                          | (٤٣٩,٩٣٩)                  | %١٠+                          | شيقل إسرائيلي |
| ١,٢٠٠                      | %١٠+                          | ١٢,١٢٩                     | %١٠+                          | يورو          |
| ٦١٦                        | %١٠+                          | ٤٢٩                        | %١٠+                          | جنيه إسترليني |
| (٩٨٦)                      | %١٠+                          | ١١٠                        | %١٠+                          | أخرى          |

إن أثر النقص المتوقع في أسعار الفائدة مساو ومعاكس لأثر الزيادة أعلاه.

فيما يلي صافي مراكز العملات الأجنبية الرئيسية لدى البنك:

### المعادل بالدينار الأردني

| المجموع           | أخرى   | شيقل إسرائيلي | جنيه إسترليني | يورو      | دولار أمريكي | ٣١ كانون الأول ٢٠١٣                               |
|-------------------|--------|---------------|---------------|-----------|--------------|---|
| <b>الموجودات:</b> |        |               |               |           |              |   |
| ٥٥,٨٠٥,٢٨٩        | -      | ٢١,٣١٨,٤٠٩    | ١,٧٢٣         | ١,٠٨٢,٩٤٤ | ٣٣,٤٠٢,٢١٣   | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية              |
| ٦٥,٨٤٥,٣٠١        | -      | ١٩,٧٩٨,٥٣٨    | -             | ٣,٨٦٠,٧٠١ | ٤٢,١٨٦,٠٦٢   | أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية              |
| ٣,٤٨٥,٩٩٥         | ٣٨,٤٧٤ | -             | ١٤١,٤٠٩       | ٦٢٨,٥٠٤   | ٢,٦٧٧,٦٠٨    | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي                   |
| ٥١١,٩٠٩           | -      | -             | -             | -         | ٥١١,٩٠٩      | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ٩٧,٧٨٥,٤٥٣        | -      | ٥٢,٨٥٧,٠٤٢    | -             | ٤١٤,٨٧٣   | ٤٤,٥١٣,٥٣٨   | تسهيلات إئتمانية مباشرة                           |
| ٤,٣٣٧,٨٧٨         | -      | ٢,٥٥٣,٧٩٦     | ٣,٥٦٢         | ٢٨,١٩٢    | ١,٧٥٢,٣٢٨    | موجودات أخرى                                      |
| ٢٢٧,٧٧١,٨٢٥       | ٣٨,٤٧٤ | ٩٦,٥٢٧,٧٨٥    | ١٤٦,٦٩٤       | ٦,٠١٥,٢١٤ | ١٢٥,٠٤٣,٦٥٨  | مجموع الموجودات                                   |
| <b>المطلوبات:</b> |        |               |               |           |              |   |
| ٩,٢٦٧,١٧٠         | -      | ٩,٢٦٧,١٧٠     | -             | -         | -            | ودائع سلطة النقد الفلسطينية                       |
| ١٥,٧٧٣,٣٠٢        | -      | ١٠,١٩٥,٨٨٠    | -             | -         | ٥,٥٧٧,٤٢٢    | ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية                   |
| ١,٤١٨,٠٠٠         | -      | -             | -             | -         | ١,٤١٨,٠٠٠    | ودائع المركز الرئيسي                              |
| ١٨٩,٨٠٢,٥٤٣       | ٣٦,٣٩٠ | ٧٥,٦١٨,٣١٢    | ١٤٢,٤٠٩       | ٤,٨٤٥,٢٥٩ | ١٠٩,١٦٠,١٧٣  | ودائع العملاء                                     |
| ١١,٢٧٠,٣٥٩        | -      | ٤,١٧٩,٤٩٤     | -             | ١,٠٤٨,١٣٢ | ٦,٠٤٢,٧٣٣    | تأمينات نقدية                                     |
| ٢,٥٤٣,٦٩٥         | ٩٨٨    | ١,٦٦٦,٣٢٠     | -             | ٥٣٢       | ٨٧٥,٨٥٥      | مطلوبات أخرى                                      |
| ٢٣٠,٠٧٥,٠٦٩       | ٣٧,٣٧٨ | ١٠٠,٩٢٧,١٧٦   | ١٤٢,٤٠٩       | ٥,٨٩٣,٩٢٣ | ١٢٣,٠٧٤,١٨٣  | مجموع المطلوبات                                   |
| (٢,٣٠٣,٢٤٤)       | ١,٠٩٦  | (٤,٣٩٩,٣٩١)   | ٤,٢٨٥         | ١٢١,٢٩١   | ١,٩٦٩,٤٧٥    | صافي المركز داخل قائمة المركز المالي              |

المعادل بالدينار الأردني

| المجموع           | أخرى    | شيقل إسرائيلي | جنيه إسترليني | يورو      | دولار أمريكي | ٣١ كانون الأول ٢٠١٢                               |
|-------------------|---------|---------------|---------------|-----------|--------------|---|
| <b>الموجودات:</b> |         |               |               |           |              |   |
| ٤١,٣٥٨,٢٥٦        | -       | ١٩,٨٨٦,٤٨٨    | ٨٦            | ١,٠٨٣,٠٢٥ | ٢٠,٣٨٨,٦٥٧   | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية              |
| ٦٦,٨٠٤,٠٤٨        | -       | ٣٢,٥٦٨,٤٢٩    | -             | ٣,٠٥٨,٧١٥ | ٣١,١٧٦,٩٠٤   | أرصدة وودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرفية              |
| ٧,٦٢٣,٥٥٨         | ١٦,٩٤١  | ٢٩            | ٤٠,٧١٠        | ٥٧٤,٨١٨   | ٦,٩٩١,٠٦٠    | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي                   |
| ٦٤٩,٠٧٤           | -       | -             | -             | -         | ٦٤٩,٠٧٤      | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ٩٢,٣٤١,٣٤١        | -       | ٤٤,٢٠٧,١٣١    | -             | ٩٧٠,٢٧٢   | ٤٧,١٦٣,٩٣٨   | موجودات مالية بالكلفة المطفأة                     |
| ٤,٧٤٠,٥٥٦         | -       | ١,٩٥٠,٠٤٢     | -             | ٩٣٥       | ٢,٧٨٩,٥٧٩    | تسهيلات إئتمانية مباشرة                           |
| ٢١٣,٥١٦,٨٣٣       | ١٦,٩٤١  | ٩٨,٦١٢,١١٩    | ٤٠,٧٩٦        | ٥,٦٨٧,٧٦٥ | ١٠٩,١٥٩,٢١٢  | موجودات أخرى                                      |
|                   |         |               |               |           |              | مجموع الموجودات                                   |
| <b>المطلوبات:</b> |         |               |               |           |              |   |
| ١٠,٢١٧,٣٨٩        | -       | ٩,٦٥٧,٠٠٨     | -             | -         | ٥٦٠,٣٨١      | ودائع سلطة النقد الفلسطينية                       |
| ٢٦٦,٠٨٧           | -       | -             | -             | -         | ٢٦٦,٠٨٧      | ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية                   |
| ١٣,٤٧١,٠٠٠        | -       | -             | -             | -         | ١٣,٤٧١,٠٠٠   | ودائع المركز الرئيسي                              |
| ١٧٤,٧٥٦,٩٣٤       | ٢٦,٨٠٣  | ٨٨,٠١٩,٥١٩    | ٣٤,٦٣٤        | ٤,٠٠٠,٣٣٠ | ٨٢,٦٧٥,٦٤٨   | ودائع العملاء                                     |
| ١٣,٦٩١,٥٧٧        | -       | ٤,٠٣٩,٦٢٩     | -             | ١,٦٧٢,٩٩٦ | ٧,٩٧٨,٩٥٢    | تأمينات نقدية                                     |
| ٢,٣٥٢,٦٩٩         | -       | ٦٦٦,٥١١       | -             | ٢,٤٣٤     | ١,٦٨٣,٧٥٤    | مطلوبات أخرى                                      |
| ٢١٤,٧٥٥,٦٨٦       | ٢٦,٨٠٣  | ١٠٢,٣٨٢,٦٦٧   | ٣٤,٦٣٤        | ٥,٦٧٥,٧٦٠ | ١٠٦,٦٣٥,٨٢٢  | مجموع المطلوبات                                   |
| (١,٢٣٨,٨٥٣)       | (٩,٨٦٢) | (٣,٧٧٠,٥٤٨)   | ٦,١٦٢         | ١٢,٠٠٥    | ٢,٥٢٣,٣٩٠    | صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي             |

**ثالثاً: مخاطر السيولة**

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، ولتجنب هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات وموائمة آجالها والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول.

تهدف سياسة إدارة السيولة في البنك إلى تعظيم إمكانية الحصول على السيولة بأقل التكاليف الممكنة. ومن خلال إدارة السيولة يسعى البنك إلى الحفاظ على مصادر تمويل مستقرة يمكن الاعتماد عليها وبمعدل تكلفة مناسب.

يتم قياس ورقابة إدارة السيولة على أساس الظروف الطبيعية والطارئة. ويشمل ذلك استخدام تحليل آجال الاستحقاق للموجودات والمطلوبات والنسب المالية المختلفة.

فيما يلي تفاصيل موجودات ومطلوبات البنك بناءً على الفترات المتبقية على استحقاقاتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢:

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ | المطلوبات:  |                   |                      |                   |                    |                 |              |
|---------------------|-------------|-------------------|----------------------|-------------------|--------------------|-----------------|--------------|
|                     | أقل من شهر  | من شهر الى ٣ شهور | من ٣ شهور الى ٦ شهور | من ٦ شهور حتى سنة | من سنة حتى ٣ سنوات | أكثر من ٣ سنوات | بدون استحقاق |
| دينار أردني         | دينار أردني | دينار أردني       | دينار أردني          | دينار أردني       | دينار أردني        | دينار أردني     | دينار أردني  |
| ٩,٢٦٧,٦٨٠           | -           | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | ٩,٢٦٧,٦٨٠    |
| ٣٥,٥٥٧,٧٩٢          | -           | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | ٣٥,٥٥٧,٧٩٢   |
| ١,٤١٨,٠١٦           | -           | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | ١,٤١٨,٠١٦    |
| ٢٩٠,١٠٣,٤١٦         | ١١٦,٤٨٣,٦٥٥ | ٣٨,٧٤٣,٦٦٣        | ٢٨,٣٦٦,١٨٥           | ١٦,٣٤٦,٥٠٩        | ٤٥,٠٣٧,٢٦٨         | ٤٥,١٢٦,١٣٦      | -            |
| ١٢,٧١٩,٩١٢          | ٣,٦٧٥,٨٢١   | ١,٨٨٧,٢٤٨         | ٣,٠٧١,٣٩٨            | ٣,٣١٩,٧٧٣         | ٥٩٦,٩١٩            | ١٦٨,٧٥٣         | -            |
| ٦,٠٢٠,٤١٥           | -           | -                 | -                    | ٣,٤٥٠,٤١٥         | ٢,٥٧٠,٠٠٠          | -               | -            |
| ٢,٥٤٨,٤٤٤           | -           | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | ٢,٥٤٨,٤٤٤    |
| ٣,٩٧٢,٣٩٦           | ٢,٨٠٩,٧٣٤   | ٤٥,٢٧٢            | ٣٨,٩١٣               | ٢١,٣٢٧            | -                  | -               | ١,٠٥٧,١٥٠    |
| ٣٦١,٦٠٨,٠٧١         | ١٦٩,٢١٢,٦٩٨ | ٤٠,٦٧٦,١٨٣        | ٣١,٤٧٦,٤٩٦           | ٢٣,١٣٨,٠٢٤        | ٤٨,٢٠٤,١٨٧         | ٤٥,٢٩٤,٨٨٩      | ٣,٦٠٥,٥٩٤    |
| ٤٢٠,٦٥٤,٧٣٥         | ٢٢٧,٠١١,٧٩٧ | ١٧,٥٢٨,٩٩٢        | ٢٨,٧٢٩,٩٦٨           | ٤١,٧٧٩,٥٣١        | ٧٠,٣٣٨,٩٧٣         | ٢٥,٨٢٦,٠٤٥      | ٩,٤٣٩,٤٢٩    |
| ٥٩,٠٤٦,٦٦٤          | ٥٧,٧٩٩,٠٩٩  | (٢٣,١٤٧,١٩١)      | (٢,٧٤٦,٥٢٨)          | ١٨,٦٤١,٥٠٧        | ٢٢,١٣٤,٧٨٦         | (١٩,٤٦٨,٨٤٤)    | ٥,٨٣٣,٨٣٥    |
| -                   | ٥٧,٧٩٩,٠٩٩  | ٣٤,٦٥١,٩٠٨        | ٣١,٩٠٥,٣٨٠           | ٥٠,٥٤٦,٨٨٧        | ٧٢,٦٨١,٦٧٣         | ٥٣,٢١٢,٨٢٩      | ٥٩,٠٤٦,٦٦٤   |

| ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ | المطلوبات:   |                   |                      |                   |                    |                 |              |
|---------------------|--------------|-------------------|----------------------|-------------------|--------------------|-----------------|--------------|
|                     | أقل من شهر   | من شهر الى ٣ شهور | من ٣ شهور الى ٦ شهور | من ٦ شهور حتى سنة | من سنة حتى ٣ سنوات | أكثر من ٣ سنوات | بدون استحقاق |
| دينار أردني         | دينار أردني  | دينار أردني       | دينار أردني          | دينار أردني       | دينار أردني        | دينار أردني     | دينار أردني  |
| ١,٦٦٢,٣٠٤           | -            | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | -            |
| ١٩,٧٨٢,٨٦٠          | -            | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | -            |
| ١٣,٤٧١,٠٩٢          | -            | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | -            |
| ١٠٣,٨١٣,١٩٩         | ٣٥,٣٠٠,٣٣٢   | ٢١,٩٧٠,٤٨٥        | ١٣,٨٥٩,١٥٨           | ٣٩,٣٧٣,٣٩٦        | ٣٩,٤٤٠,٨٤٨         | ٣٩,٧٥٧,٤١٨      | -            |
| ٦,٠١٨,٦٤١           | ٢,٣٤٣,٤٧١    | ٢,٤٤٦,١٤١         | ٣,٤٥٠,٣٨٧            | ١,٠٣٠,٤٣٥         | ٢١٣,٢٣٥            | ١٥,٥٠٢,٣١٠      | -            |
| -                   | -            | -                 | -                    | ٤,٢٩٣,٩٧٨         | -                  | -               | -            |
| -                   | -            | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | ٢,٢٨٤,١٢١    |
| ١,٦٩٨,٣٠٠           | ١,١٠٠,٧٠٨    | -                 | -                    | -                 | -                  | -               | ٣,١٩٢,٧٩٥    |
| ١٤٦,٤٤٦,٣٩٦         | ٤٧,٣٠٤,٨٧٠   | ٢٤,٤١٦,٦٢٦        | ١٧,٣٠٩,٥٤٥           | ٤٤,٦٩٧,٨٠٩        | ٣٩,٦٥٤,٠٨٣         | ٣٩,٦٥٤,٠٨٣      | ٢,٦٧٧,٩٠٨    |
| ١٦٠,٧٩٥,٥٩٧         | ٣٤,٧٩٢,٣٣٢   | ٢٣,٠٨٥,٢٧٩        | ٤١,٢٢٢,١٣٨           | ٧٩,٠٦٣,٤١٥        | ٢٢,٢٣٢,٩١٦         | ٢٢,٢٣٢,٩١٦      | ٩,٠٨٣,٧٣٦    |
| ١٤,٣٤٩,٢٠١          | (١٢,٥١٢,٥٣٨) | (١,٣٣١,٣٤٧)       | ٢٣,٩١٢,٥٩٣           | ٣٤,٣٦٥,٦٠٦        | (١٧,٤٢١,١٦٧)       | (١٧,٤٢١,١٦٧)    | ٦,٤٠٥,٨٢٨    |
| ١٤,٣٤٩,٢٠١          | ١,٨٣٦,٦٦٣    | ٥٠٥,٣١٦           | ٢٤,٤١٧,٩٠٩           | ٥٨,٧٨٣,٥١٥        | ٤١,٣٦٢,٣٤٨         | ٤١,٣٦٢,٣٤٨      | ٤٧,٧٦٨,١٧٦   |

### ٣٥. التحليل القطاعي

#### أ. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات الشركات والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من الشركات والمؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

#### فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة.

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |             |             |             |             |  |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--|
| المجموع     | المجموع     | أخرى        | الخزينة     | المؤسسات    | الأفراد     |  |
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني |  |
| ١٦,٠٨٦,٥٩٢  | ٢٠,٠٣٤,٢٠٧  | -           | ٥,٨٢٤,٢٣٧   | ٨,٦٠٥,٤٨١   | ٥,٦٠٤,٤٨٩   | إجمالي الإيرادات                           |
| (١,١٧٥,٠٠٠) | (١,٠٧٥,٠٠٠) | -           | -           | (٤٧٥,٩٥٧)   | (٥٩٩,٠٤٣)   | مخصص تدني تسهيلات<br>إئتمانية مباشرة، صافي |
| ١٤,٧١٧,٨٩٧  | ١٧,٥٣٠,٨٦٣  | -           | ٤,٨٦٦,١٦١   | ٨,٤٦٧,٠٩٥   | ٤,١٩٧,٦٠٧   | نتائج أعمال القطاع                         |
| ٨,٥٠٣,٧٤٦   | ٩,٢٦٣,١٥٦   |             |             |             |             | مصاريف غير موزعة                           |
| ٥,٠٣٩,١٥١   | ٧,١٩٢,٧٠٧   |             |             |             |             | الربح قبل الضرائب                          |
| (١,٦٠٠,٠٠٠) | (٢,٥٧٠,٠٠٠) |             |             |             |             | ضريبة الدخل                                |
| ٣,٤٣٩,١٥١   | ٤,٦٢٢,٧٠٧   |             |             |             |             | ربح السنة                                  |
|             |             |             |             |             |             | معلومات أخرى                               |
| ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣ | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥ | ١٣,٥٥٨,٠٥١  | ٢٤٦,٢٠٨,٣٢٨ | ١٢٠,٤٩٠,٨٨٨ | ٣٢,١٨٧,٠٠٨  | إجمالي موجودات القطاع                      |
| ٣٢٢,٤١٦,٤٠٠ | ٣٥٩,٩٦٢,٥٥٥ | ١٢,٥٠٩,٤٤٢  | ٤٤,٨٢٥,٤٣٢  | ٥٥,٢٠٩,٤٤٠  | ٢٤٧,٤١٨,٢٤١ | إجمالي مطلوبات القطاع                      |
| ٢,٢٤١,١٦٧   | ١,٩٨٧,٩٢١   |             |             |             |             | مصاريف رأسمالية                            |
| ١,٤٨٠,٠٨٦   | ١,٣٩٧,٠٠٦   |             |             |             |             | الإستهلاكات واطفاءات                       |

#### ب. معلومات التوزيع الجغرافي

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

| المجموع     |             | خارج فلسطين |             | داخل فلسطين |             |                  |
|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------------|
| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        | ٢٠١٢        | ٢٠١٣        | ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                  |
| دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني | دينار أردني |                  |
| ١٦,٠٨٦,٥٩٢  | ٢٠,٠٣٤,٢٠٧  | ٤,٣٧٠,١٣١   | ٤,٦١٧,٠٠٨   | ١١,٧١٦,٤٦١  | ١٥,٤١٧,١٩٩  | إجمالي الإيرادات |
| ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣ | ٤١٢,٤٤٤,٢٧٥ | ٩٧,٩٩٧,٠٦٢  | ١٦٦,٥٠٦,١٨٦ | ٢٧٢,٢٧٨,٣٥١ | ٢٤٥,٩٣٨,٠٨٩ | مجموع الموجودات  |
| ٢,٢٤١,١٦٧   | ١,٩٨٧,٩٢١   | -           | -           | ٢,٢٤١,١٦٧   | ١,٩٨٧,٩٢١   | مصاريف رأسمالية  |

### ٣٦. تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقاً للفترة المتوقعة لاستردادها أو تسويتها:

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

| المجموع                                     | بدون استحقاق      | أكثر من سنة       | لغاية سنة          |                                       |
|---|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------------------------|
| دينار أردني                                 | دينار أردني       | دينار أردني       | دينار أردني        | دينار أردني                           |
| <b>الموجودات:</b>                           |                   |                   |                    |                                       |
| ٦٧,٩٥٢,٩٦٩                                  | ٣٠,٧٥٥,٥٤٥        | -                 | ٣٧,١٩٧,٤٢٤         | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية  |
| ٩٢,٧٤٩,٥٤٢                                  | -                 | -                 | ٩٢,٧٤٩,٥٤٢         | أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية         |
| ٤٦,٨٣٢,٥٧٢                                  | -                 | -                 | ٤٦,٨٣٢,٥٧٢         | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي       |
|   |                   |                   |                    | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال |
| ٥١١,٩٠٩                                     | ٥١١,٩٠٩           | -                 | -                  | قائمة الدخل                           |
| ٣٨,١٦١,٣٣٦                                  | -                 | ٢٥,١٦٠,٣١٤        | ١٣,٠٠١,٠٢٢         | موجودات مالية بالكلفة المطفأة         |
| ١٥٢,٦٧٧,٨٩٦                                 | -                 | ٥٩,٠٥٧,٠٦٦        | ٩٣,٦٢٠,٨٣٠         | تسهيلات ائتمانية مباشرة               |
| ٧,٨٦٥,٦٩٣                                   | ٧,٨٦٥,٦٩٣         | -                 | -                  | ممتلكات وآلات ومعدات                  |
| ٢٥٠,٢٣٣                                     | ٢٥٠,٢٣٣           | -                 | -                  | موجودات غير ملموسة                    |
| ٥,٤٤٢,١٢٥                                   | ٨١١,٥٩٥           | -                 | ٤,٦٣٠,٥٣٠          | موجودات أخرى                          |
| <b>٤١٢,٤٤٤,٢٧٥</b>                          | <b>٤٠,١٩٤,٩٧٥</b> | <b>٨٤,٢١٧,٣٨٠</b> | <b>٢٨٨,٠٣١,٩٢٠</b> | <b>مجموع الموجودات</b>                |
| <b>المطلوبات:</b>                           |                   |                   |                    |                                       |
| ٩,٢٦٧,١٧٠                                   | -                 | -                 | ٩,٢٦٧,١٧٠          | أرصدة لسلطة النقد الفلسطينية          |
| ٣٤,١٠٨,٤٤٩                                  | -                 | -                 | ٣٤,١٠٨,٤٤٩         | أرصدة وودائع بنوك ومؤسسات مصرفية      |
| ١,٤١٨,٠٠٠                                   | -                 | -                 | ١,٤١٨,٠٠٠          | ودائع المركز الرئيسي                  |
| ٢٨٩,٩٤٩,٥٩٨                                 | -                 | ٩٠,١٦٣,٤٠٤        | ١٩٩,٧٨٦,١٩٤        | ودائع العملاء                         |
| ١٢,٦٧٨,٠٨٣                                  | -                 | ٧٦٥,٦٧١           | ١١,٩١٢,٤١٢         | تأمينات نقدية                         |
| ٦,٠٢٠,٤١٥                                   | -                 | ٢,٥٧٠,٠٠٠         | ٣,٤٥٠,٤١٥          | مخصصات الضرائب                        |
| ٢,٥٤٨,٤٤٤                                   | ٢,٥٤٨,٤٤٤         | -                 | -                  | مخصصات متنوعة                         |
| ٣,٩٧٢,٣٩٦                                   | ١,٠٥٧,١٥٠         | -                 | ٢,٩١٥,٢٤٦          | مطلوبات أخرى                          |
| <b>٣٥٩,٩٦٢,٥٥٥</b>                          | <b>٣,٦٠٥,٥٩٤</b>  | <b>٩٣,٤٩٩,٠٧٥</b> | <b>٢٦٢,٨٥٧,٨٨٦</b> | <b>مجموع المطلوبات</b>                |
| <b>حقوق المركز الرئيسي:</b>                 |                   |                   |                    |                                       |
| ٣٥,٤٥٠,٠٠٠                                  | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠        | -                 | -                  | رأس المال المدفوع                     |
| ٣,٢٧٢,١٠٣                                   | ٣,٢٧٢,١٠٣         | -                 | -                  | إحتياطي إجباري                        |
| ٣,٤٠٠,٠٠٠                                   | ٣,٤٠٠,٠٠٠         | -                 | -                  | إحتياطي مخاطر مصرفية عامة             |
| ١,٩٢٥,٦٢٦                                   | ١,٩٢٥,٦٢٦         | -                 | -                  | إحتياطي التقلبات الدورية              |
| ٨,٤٣٣,٩٩١                                   | ٨,٤٣٣,٩٩١         | -                 | -                  | أرباح مدورة                           |
| <b>٥٢,٤٨١,٧٢٠</b>                           | <b>٥٢,٤٨١,٧٢٠</b> | <b>-</b>          | <b>-</b>           | <b>مجموع حقوق المركز الرئيسي</b>      |
| <b>مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b> |                   |                   |                    |                                       |
| <b>٤١٢,٤٤٤,٢٧٥</b>                          | <b>٥٦,٠٨٧,٣١٤</b> | <b>٩٣,٤٩٩,٠٧٥</b> | <b>٢٦٢,٨٥٧,٨٨٦</b> | <b>الرئيسي</b>                        |
| -   | (١٥,٨٩٢,٣٣٩)      | (٩,٢٨١,٦٩٥)       | ٢٥,١٧٤,٠٣٤         | <b>فجوة الاستحقاق</b>                 |
| -   | -                 | ١٥,٨٩٢,٣٣٩        | ٢٥,١٧٤,٠٣٤         | <b>الفجوة التراكمية</b>               |

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢

| المجموع<br>دينار أردني | بدون استحقاق<br>دينار أردني | أكثر من سنة<br>دينار أردني | لغاية سنة<br>دينار أردني |   |
|------------------------|-----------------------------|----------------------------|--------------------------|---|
| ٥٩,٧٧٥,٥٥٥             | ٢٥,٤٧١,١٨٧                  | -                          | ٣٤,٣٠٤,٣٦٨               | <b>الموجودات:</b>                                 |
| ٨٦,٠٠٦,١٧١             | -                           | -                          | ٨٦,٠٠٦,١٧١               | نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية              |
| ٢٧,٩٣٠,٠٢٦             | -                           | -                          | ٢٧,٩٣٠,٠٢٦               | أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية                     |
|                        |                             |                            |                          | أرصدة وودائع لدى المركز الرئيسي                   |
| ٦٤٩,٠٧٤                | ٦٤٩,٠٧٤                     | -                          | -                        | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل |
| ٣٣,٩٩٧,١٦٤             | -                           | ١١,٩٩٧,٣١٥                 | ٢١,٩٩٩,٨٤٩               | موجودات مالية بالكلفة المطفاة                     |
| ١٤٨,٧١٣,١٧٨            | -                           | ٨١,٩٥٤,٣٢٦                 | ٦٦,٧٥٨,٨٥٢               | تسهيلات ائتمانية مباشرة                           |
| ٧,٠٤٧,٦٥٧              | ٧,٠٤٧,٦٥٧                   | -                          | -                        | ممتلكات وآلات ومعدات                              |
| ٤٨٤,٣٣٥                | ٤٨٤,٣٣٥                     | -                          | -                        | موجودات غير ملموسة                                |
| ٥,٦٧٢,٢٥٣              | ٩٠٢,٦٧٠                     | -                          | ٤,٧٦٩,٥٨٣                | موجودات أخرى                                      |
| <b>٣٧٠,٢٧٥,٤١٣</b>     | <b>٣٤,٥٥٤,٩٢٣</b>           | <b>٩٣,٩٥١,٦٤١</b>          | <b>٢٤١,٧٦٨,٨٤٩</b>       | <b>مجموع الموجودات</b>                            |
|                        |                             |                            |                          | <b>المطلوبات:</b>                                 |
| ١٠,٢١٧,٣٨٩             | -                           | -                          | ١٠,٢١٧,٣٨٩               | أرصدة لسلطة النقد الفلسطينية                      |
| ١٩,٧٦٦,٠٨٧             | -                           | -                          | ١٩,٧٦٦,٠٨٧               | أرصدة وودائع بنوك ومؤسسات مصرفية                  |
| ١٣,٤٧١,٠٠٠             | -                           | -                          | ١٣,٤٧١,٠٠٠               | ودائع المركز الرئيسي                              |
| ٢٥٣,٦٨٨,٧٢٠            | -                           | ٧٨,٨١٤,٢٤٤                 | ١٧٤,٨٧٤,٤٧٦              | ودائع العملاء                                     |
| ١٥,٥٠٢,٣١٠             | -                           | ١,٢٤٣,٦٧٠                  | ١٤,٢٥٨,٦٤٠               | تأمينات نقدية                                     |
| ٤,٢٩٣,٩٧٨              | -                           | ٤,٢٩٣,٩٧٨                  | -                        | مخصصات الضرائب                                    |
| ٢,٢٨٤,١٢١              | ٢,٢٨٤,١٢١                   | -                          | -                        | مخصصات متنوعة                                     |
| ٣,١٩٢,٧٩٥              | ٣٩٣,٧٨٧                     | -                          | ٢,٧٩٩,٠٠٨                | مطلوبات أخرى                                      |
| <b>٣٢٢,٤١٦,٤٠٠</b>     | <b>٢,٦٧٧,٩٠٨</b>            | <b>٨٤,٣٥١,٨٩٢</b>          | <b>٢٣٥,٣٨٦,٦٠٠</b>       | <b>مجموع المطلوبات</b>                            |
|                        |                             |                            |                          | <b>حقوق المركز الرئيسي:</b>                       |
| ٣٥,٤٥٠,٠٠٠             | ٣٥,٤٥٠,٠٠٠                  | -                          | -                        | رأس المال المدفوع                                 |
| ٢,٨٠٩,٨٣٢              | ٢,٨٠٩,٨٣٢                   | -                          | -                        | إحتياطي إجباري                                    |
| ٣,٤٠٠,٠٠٠              | ٣,٤٠٠,٠٠٠                   | -                          | -                        | إحتياطي مخاطر مصرفية عامة                         |
| ١,٢٣٢,٢٢٠              | ١,٢٣٢,٢٢٠                   | -                          | -                        | إحتياطي التقلبات الدورية                          |
| ٤,٩٦٦,٩٦١              | ٤,٩٦٦,٩٦١                   | -                          | -                        | أرباح مدورة                                       |
| <b>٤٧,٨٥٩,٠١٣</b>      | <b>٤٧,٨٥٩,٠١٣</b>           | <b>-</b>                   | <b>-</b>                 | <b>مجموع حقوق المركز الرئيسي</b>                  |
|                        |                             |                            |                          | <b>مجموع المطلوبات وحقوق المركز الرئيسي</b>       |
| ٣٧٠,٢٧٥,٤١٣            | ٥٠,٥٣٦,٩٢١                  | ٨٤,٣٥١,٨٩٢                 | ٢٣٥,٣٨٦,٦٠٠              |   |
| -                      | (١٥,٩٨١,٩٩٨)                | ٩,٥٩٩,٧٤٩                  | ٦,٣٨٢,٢٤٩                | <b>فجوة الاستحقاق</b>                             |
| -                      | -                           | ١٥,٩٨١,٩٩٨                 | ٦,٣٨٢,٢٤٩                | <b>الفجوة التراكمية</b>                           |

### ٣٧. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس مال البنك هو الحفاظ على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط البنك ويُعظم حقوق المركز الرئيسي.

يقوم البنك بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الإقتصادية وطبيعة العمل. لم يقدّم البنك بإجراء أية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال الفترة الحالية.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة بالسنة السابقة:

| ٢٠١٢                |                     |             | ٢٠١٣                |                     |             |                    |
|---------------------|---------------------|-------------|---------------------|---------------------|-------------|--------------------|
| نسبته إلى الموجودات | نسبته إلى الموجودات | المبلغ      | نسبته إلى الموجودات | نسبته إلى الموجودات | المبلغ      |                    |
| المرجحة بالمخاطر    | المرجحة بالمخاطر    | دينار أردني | المرجحة بالمخاطر    | المرجحة بالمخاطر    | دينار أردني |                    |
| %                   | %                   |             | %                   | %                   |             |                    |
| ٢٢,٢٤               | ١١,٢٨               | ٤١,٧٥٨,٦٤٢  | ٢٣,٠٠               | ١٠,٢٣               | ٤٢,١٧٨,٣٦٤  | رأس المال التنظيمي |
| ٢٠,٧٧               | ١٠,٥٣               | ٣٩,٠٠٧,٧١٦  | ٢٢,٠٢               | ٩,٧٩                | ٤٠,٣٩٧,٤٩٦  | رأس المال الأساسي  |

### ٣٨. القضايا المقامة على البنك

بلغ عدد القضايا المقامة على البنك (١٣) قضية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك.

بلغت قيمة القضايا ٢٣٧,٢٧٤ و ٢٣٥,٠٦٩ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ ٤١,٢٥٥ دينار أردني ومبلغ ٣١,٢٥٥ دينار أردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ على التوالي.

وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني للبنك فإنه لن يترتب على البنك أي إلتزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها.

### ٣٩. إرتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ الفوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ مقابل ما يلي:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                                  |
|-------------|-------------|----------------------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | إعتمادات                         |
| ٧,٣٨٩,٨٣٥   | ٨,٩٢٣,٧٥٠   | قبولات                           |
| ٤,٨٥٤,٠٨٩   | ٣,١١٨,٦٣٦   | كفالات:                          |
|             |             | دفع                              |
| ٧,٤٤٦,٧٣٦   | ٨,٢٥٧,٢٨٨   | حسن تنفيذ                        |
| ٨,١٢٥,٤٥٩   | ٧,٠٠٥,٣٥٢   | أخرى                             |
| ٨,٤٥٥,٥٤٧   | ٥,٦٣٩,٠٣٥   | سقوف تسهيلات إئتمانية غير مستغلة |
| ٢٨,٧٠٦,١٤٦  | ١٨,٨٩١,٣٦٠  |                                  |
| ٦٤,٩٧٧,٨١٢  | ٥١,٨٣٥,٤٢١  |                                  |

إلتزامات تعاقدية:

| ٢٠١٢        | ٢٠١٣        |                       |
|-------------|-------------|-----------------------|
| دينار أردني | دينار أردني | عقود شراء آلات ومعدات |
| ١,٢٩٩,٧٥٠   | -           |                       |

### ٤٠. تركيز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس البنك كافة أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة البنك لأنشطته ويؤثر سلباً على أداءه.